

VITRERIE SARAN
DEPUIS 1963

Votre référence en vitrerie depuis plus de 55 ans!

965, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 348-6191

 >234460


LE CANADA FRANÇAIS

Résidence
Des Trois Violettes

**VOIR PAGE B-11
EMPLOIS DISPONIBLES**

20, chemin des Patriotes Est,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 376-6950
www.residencelestroisviolettes.com

>234463



PRÉPAREZ-VOUS À DES CHANGEMENTS

- LES MATIÈRES ORGANIQUES RÉCOLTÉES À L'AUTOMNE
- LA RÉCUPÉRATION BIENTÔT TOUTES LES DEUX SEMAINES
- L'USINE DE COMPOSTAGE COÛTERAIT 12 M\$ DE PLUS

GILLES BÉRUBÉ La collecte des matières organiques sera étendue à l'ensemble des municipalités du Haut-Richelieu l'automne prochain, que l'usine de compostage soit prête ou pas. Celle-ci ne coûtera pas 10 M\$ comme prévu initialement, mais plutôt 22 M\$. Peut-être même 24 M\$. La collecte des matières recyclables passera par ailleurs toutes les deux semaines à compter du printemps. Celle des ordures pourrait se faire toutes les trois semaines. Possiblement quatre.

PAGE A-5

(Photo Deposit)

Un duo père-fille vend 750 pains partagés en quelques jours

Océanne et Christian Boudrias

PAGE A-3

(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)

FILLETTE HEURTÉE PAR UN AUTOBUS SCOLAIRE

Des parents dénoncent la dangerosité du secteur

PAGE A-9

(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)

Pierre Roy CHAUSSURES

Petit Roy

450 346-9849
244 & 252, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
chaussurespierrero.com

JUSQU'À **50%** DE RABAIS

SUR UNE SÉLECTION DE CHAUSSURES ET BOTTILLONS HABILÉS *pour vos partys!*

13
6 21074170823 1

>234459



Honda de Saint Jean



À la recherche d'une nouvelle voiture ?

Venez rencontrer notre équipe d'experts !

LOCATION

À PARTIR DE

1,99%
JUSQU'À 36 MOIS
SUR MODÈLES
2020 SÉLECTIONNÉS



CIVIC 2020



HONDA

BONI

750\$[†]

APPLICABLE À LA LOCATION
OU FINANCEMENT SUR MODÈLES CIVIC
2019 SÉLECTIONNÉS

OU

APPLICABLE SUR DES
**PNEUS
D'HIVER**



LOCATION

À PARTIR DE

1,99%
JUSQU'À 24 MOIS



ILS SONT ARRIVÉS

CR-V 2020



HONDA

TOUS LES 2019 DOIVENT PARTIR!

QUANTITÉS TRÈS
LIMITÉES! FAITES VITE!

APPLICABLE À LA LOCATION OU FINANCEMENT

BONI 750\$[†]

OU
APPLICABLE SUR DES
**PNEUS
D'HIVER**



BONI

À LA LOCATION
OU FINANCEMENT

650\$

SUR VERSION HR-V
TOURING 2019

HR-V 2019



LOCATION À PARTIR DE

0,99%
JUSQU'À 24 MOIS
SUR LES VERSIONS
HR-V 2019 SÉLECTIONNÉES



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DÈS AUJOURD'HUI POUR UN ESSAI ROUTIER | HONDAQUEBEC.CA

92, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-7567 WWW.HONDASJ.CA
VISITEZ NOTRE SITE! OUVERT 24H/7J

VENTES:
lundi au vendredi de 9 h à 21 h
samedi de 10 h à 16 h

PIÈCES ET SERVICES:
lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h
sauf mercredi de 7 h 30 à 21 h

* Taux de location à partir de 1,99% jusqu'à 36 mois applicable sur les modèles Civic 2020 neufs sélectionnés (Berline et Coupe, à l'exception des versions Si et Type R). Taux de location à partir de 0,99% jusqu'à 30 mois applicable sur les modèles CR-V 2019 neufs. Taux de location à partir de 0,99% jusqu'à 24 mois applicable sur les modèles HR-V 2019 neufs. Sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). † Le Boni de 500 \$ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle Civic 2019 sélectionné (à l'exception de la Civic Type R 2019). † Le Boni de 750 \$ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle CR-V 2019 neuf sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). Le Boni peut être combiné au taux de financement à la location ou à l'achat par l'entremise de SFH et peuvent être modifiés ou retirés en tout temps. Le Boni de 500 \$ peut être applicable à l'achat de pneus d'hiver sélectionnés si le client choisit cette option plutôt que de l'appliquer à la location ou au financement d'un modèle Civic 2019 sélectionné (à l'exception de la Civic Type R 2019). L'incitatif d'achat de pneus d'hiver est valide à l'achat au détail d'un nouvel ensemble de pneus d'hiver (4 pneus) sélectionnés achetés (commandés en cas de rupture de stock) au moment de la location ou au financement d'un modèle Civic 2019 sélectionné (à l'exception de la Civic Type R 2019). Le Boni de 750 \$ peut être applicable à l'achat de pneus d'hiver sélectionnés si le client choisit cette option plutôt que de l'appliquer à la location ou au financement d'un modèle CR-V 2019 neuf. L'incitatif d'achat de pneus d'hiver est valide à l'achat au détail d'un nouvel ensemble de pneus d'hiver (4 pneus) sélectionnés achetés (commandés en cas de rupture de stock) au moment de la location ou au financement d'un modèle CR-V 2019 neuf. Le Boni de 650 \$ peut être applicable à l'achat de pneus d'hiver sélectionnés si le client choisit cette option plutôt que de l'appliquer à la location ou au financement de la version Touring d'un HR-V 2019 neuf. L'incitatif d'achat de pneus d'hiver est valide à l'achat au détail d'un nouvel ensemble de pneus d'hiver (4 pneus) sélectionnés achetés (commandés en cas de rupture de stock) au moment de la location ou au financement de la version Touring d'un HR-V 2019 neuf. Toute partie du boni inutilisée ne peut être conservée pour utilisation future. Installation et tous autres frais reliés aux pneus d'hiver en sus. † Taux de location à partir de 0,99% jusqu'à 48 mois applicable sur les modèles Civic 2019 neufs sélectionnés en stock (Berline et Coupe, à l'exception des versions Si et Type R). †† Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

LE CANADA FRANÇAIS

ACTUALITÉ

MÉTÉO

JEUDI
Nuageux avec quelques flocons

MINIMUM
-6°C

MAXIMUM
0°C

VENDREDI
Averses de neige isolées

MINIMUM
-10°C

MAXIMUM
-3°C

SAMEDI
Ciel variable

MINIMUM
-10°C

MAXIMUM
-5°C

Ils vendent 750 pains partagés en quelques jours !

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
mdumesnil@canadafrancais.com



ACTIVITÉ-BÉNÉFICE

La vente de pains partagés est une activité-bénéfice traditionnelle visant à amasser de l'argent pour les plus démunis. Une partie des fonds récoltés est remise au Centre d'action bénévole d'Iberville et de la région (CABIR). L'autre partie sert à offrir des coupons repas à des élèves de la polyvalente dont les parents éprouvent des difficultés financières.

Élève en 1^{re} secondaire à Marcel-Landry, Oceanne tenait à participer à la vente pour venir en aide à d'autres élèves de son école. En début d'année, elle a été attristée de constater que certains d'entre eux n'ont pas toujours un lunch ou de l'argent pour dîner.

Avec son père, elle a distribué 751 pains partagés. Leur coût unitaire était de 3 \$. Grâce aux nombreux dons en argent, le duo a finalement remis un montant équivalent à celui qu'il aurait cumulé en vendant 800 miches!

LOGISTIQUE

La distribution de 751 pains ne se fait pas en criant ciseaux! D'abord, il a fallu prévoir la livraison. Plutôt que de récupérer sa commande à la polyvalente comme les autres parents, Christian Boudrias a



Christian Boudrias et sa fille Oceanne ont dû réaménager le salon de la résidence familiale pour pouvoir y entreposer les centaines de pains à distribuer.

Oceanne et Christian Boudrias ne font pas les choses à moitié. Le duo père-fille a misé sur les réseaux sociaux pour mousser sa vente de pains partagés. Résultat: plus de 750 miches ont trouvé preneur en quelques jours à peine. Il s'agirait d'un record à la polyvalente Marcel-Landry, où les élèves participent bénévolement à la vente.

Tout a commencé le 23 octobre, lorsque le résident de Saint-Jean-sur-Richelieu a publié une vidéo sur Facebook pour annoncer la vente de pains. Sans le savoir, il venait de créer un monstre. « Au bout de deux jours, on voulait tout arrêter », admet le père, en riant.

Le 27 octobre, soit quatre jours après la diffusion de la vidéo, ils avaient vendu 625 pains. « On est juste abasourdis de votre réponse! On est hyper heureux », lançait Christian Boudrias, dans une deuxième vidéo diffusée en ligne. Début novembre, le cap des 700 miches était franchi.



Christian Boudrias a organisé deux activités de distribution dans le stationnement de l'Hôpital du Haut-Richelieu.

contacté le boulanger, qui a accepté de lui livrer ses pains directement chez lui.

Jeudi dernier, le salon familial a été réaménagé pour faire place aux palettes apportées par le livreur. La quantité de pains empilés dans la résidence unifamiliale de la rue Yvon était plutôt impressionnante!

Christian Boudrias a eu la bonne idée d'organiser deux journées de distribution. Le préposé aux bénéficiaires s'est installé dans le stationnement de l'Hôpital du Haut-Richelieu pour distribuer les pains destinés à ses collègues. D'autres acheteurs sont venus récupérer eux-mêmes leur commande. Enfin, une opération livraison a été nécessaire.

UN RECORD

Christian Boudrias ne s'attendait pas à vendre autant de pains, malgré la détermination de sa fille. Cette dernière souhaitait établir un nouveau record. Pour ce faire, il lui fallait vendre plus de 300 pains. C'est doublement réussi!

Commander, vendre et distribuer une telle quantité de miches nécessite énormément d'organisation. Le duo père-fille a entre autres dû percevoir les paiements

avant la livraison.

À la suite d'une erreur de commandes, certains acheteurs se sont retrouvés avec des pains blancs au lieu des pains bruns qu'ils avaient commandés. Bons joueurs, ils ont accepté de les prendre.

Au final, l'expérience a été agréable pour les Boudrias. Maintenant que les pains sont distribués, ils peuvent laisser retomber la poussière! Déjà, ils promettent de s'y remettre l'an prochain. « On vise les 1000 pains », annonce avec enthousiasme Christian Boudrias.

CETTE SEMAINE DANS LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A	
Éducation.....	A-22
Faits divers.....	A-8
Nouvelles municipales.....	A-10
Nécrologie.....	A-28
Politique.....	A-15
Santé.....	A-26
Sports.....	A-34
Cahier B	
Économie.....	B-1
Éditorial.....	B-4
Opinion.....	B-5
Annonces classées.....	B-10
Cahier C	
Lecture.....	C-7
Musique.....	C-6
DVD.....	C-6
Horoscope.....	C-18
Jeux.....	C-20

Nos meilleurs vœux de bonheur pour la saison des Fêtes!

NOUVELLE ADRESSE :
943, boul. du Séminaire N., Saint-Jean-sur-Richelieu
www.royalpageexcellence.com
450 347-7766

ROYAL LePAGE
EXCELLENCE

UNE NOUVELLE ENTITÉ QUI SYMBOLISE L'EXCELLENCE.
DEPUIS 39 ANS

Déjà 86 raccampagnements pour l'Opération Nez rouge

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
mdumesnil@canadafrancais.com



La 31^e campagne de l'Opération Nez rouge du Haut-Richelieu est lancée! Vendredi et samedi, 60 bénévoles étaient à pied d'œuvre dans la région. En deux soirs, ils ont effectué 86 raccampagnements et amassé 1792 \$.

Les lignes téléphoniques se sont ouvertes le 29 novembre. Dès 20 heures, l'équipe de Nez rouge était prête à répondre aux appels des fêtards, mais la sonnerie n'a retenti pour la première fois qu'à 21 h 30.

Une heure plus tard, tous les chauffeurs et raccampagnateurs avaient quitté la centrale aménagée au chalet du parc Pierre-Benoit. Personne n'a eu le

loisir d'y retourner, puisque la soirée a été passablement occupée.

TEMPS D'ATTENTE

Quarante-trois raccampagnements ont été effectués vendredi et autant samedi. Comme le précise Suzanne Kardos, coordonnatrice de l'Opération Nez rouge du Haut-Richelieu, c'est entre minuit et 3 heures que l'achalandage a été le plus important. Sept équipes étaient en service vendredi, contre six samedi.

Grâce à l'application Nez rouge, les organisateurs peuvent connaître le temps d'attente moyen pour un raccampagnement dans leur secteur. Vendredi, il fallait patienter 19 minutes avant de voir arriver son chauffeur. Le lendemain, le temps d'attente moyen dans le Haut-Richelieu était de 24 minutes.



L'Opération Nez rouge du Haut-Richelieu a pu compter sur 60 bénévoles lors de sa première fin de semaine d'activité. Sur la photo, on aperçoit quelques raccampagnateurs qui étaient sur la route vendredi.

« Certaines personnes ont attendu pendant une heure, tandis que d'autres ont pu être servies tout de suite. C'est une moyenne », rappelle M^{me} Kardos.

« BLANCS »

Plusieurs facteurs influencent le temps d'attente. Par exemple, des fêtards contactent parfois Nez rouge pour un raccampagnement, puis changent d'idée sans en aviser la centrale. Lorsqu'ils arrivent à destination, le chauffeur et son équipe perdent alors un temps précieux à chercher le client qui, bien souvent, est déjà parti.

Les répartiteurs de Nez rouge appellent cela un « blanc ». « On a eu trois ou quatre blancs par soir en fin

de semaine », déplore Suzanne Kardos. La coordonnatrice demande aux gens de rappeler la centrale s'ils changent d'avis ou s'ils trouvent un autre moyen de retourner chez eux.

« On ne sera pas fâchés », insiste-t-elle. Cela permettrait aux répartiteurs de s'ajuster et aux chauffeurs de maximiser leur temps, ce qui réduirait les délais d'attente.

BÉNÉVOLES

Par ailleurs, pour sa première fin de semaine de service, l'Opération Nez rouge du Haut-Richelieu pouvait compter sur 60 bénévoles (31 vendredi et 29 samedi). La majorité d'entre eux étaient sur la route, mais d'autres sont restés à la centrale pour répondre aux appels et coordonner la soirée.

M^{me} Kardos salue entre autres le travail des chauffeurs, en particulier celui qui a accepté de parcourir le trajet Saint-Jean-sur-Richelieu - Magog. Une autre équipe a dû se rendre jusqu'à Hemmingford en toute fin de soirée. Ses membres ont probablement gagné leur lit aux lueurs du jour.

Ceux qui veulent se joindre aux bénévoles doivent télécharger le formulaire d'inscription disponible en ligne (operation-nezrouge.com), sous la rubrique « Comment s'inscrire » de l'onglet « Bénévoles ».

Il suffit de le faire parvenir, rempli, à haut-ricHELIEU@operation-nezrouge.com. Il est aussi possible de l'envoyer par la poste ou par le biais de l'application mobile de l'Opération Nez rouge.

450 357-6011

Cette semaine, Nez rouge prendra les appels les 5, 6 et 7 décembre, de 20 heures à 3 h 30.

La centrale sera également ouverte aux mêmes heures les 12, 13 et 14 décembre, de même que tous les jours du 19 au 31 décembre inclusivement.

Pour obtenir un raccampagnement, on compose le 450 357-6011.

Rappels que le service est gratuit. Les dons amassés par les bénévoles sont remis en totalité au maître d'œuvre de la campagne, soit le Club Optimiste Saint-Eugène, un organisme à but non lucratif dédié à la jeunesse.



Marc Latreille place les numéros des équipes de raccampagnateurs dans le boulier selon leur ordre de départ de la centrale.

Invitez la mascotte Nez Rouge à votre party!

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
mdumesnil@canadafrancais.com

Si les bénévoles n'ont pas chômé lors de la première fin de semaine de la campagne de l'Opération Nez rouge du Haut-Richelieu, sa mascotte non plus! Tous les vendredis et samedis jusqu'au 31 décembre, le sympathique renne au nez rouge écumera les bars, les restaurants et les salles de réception dans un effort de sensibilisation et de prévention. Vous pouvez même l'inviter à votre party!

« En début de campagne, ça rappelle aux gens que notre saison est commencée », explique

Suzanne Kardos, coordonnatrice de l'Opération Nez rouge du Haut-Richelieu.

Qu'elle déambule sur la rue Richelieu en soirée ou qu'elle s'invite à un party de bureau, la mascotte ne passe jamais inaperçue. Surtout, elle rappelle aux fêtards que le service de raccampagnement est offert durant les fêtes, et ce, gratuitement.

EN TOURNÉE

Samedi, le renne prenait part au défilé du père Noël sur la rue Richelieu, dans le Vieux-Saint-Jean. Il a également fait une apparition dans divers événements, dont des partys de bureau à Venise-en-Québec et

Mont-Saint-Grégoire.

La veille, il avait fait une tournée des bars du centre-ville et des salles de réception de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Vous organisez un événement dans le Haut-Richelieu et vous aimeriez que la mascotte de l'Opération Nez rouge aille y faire un tour pour sensibiliser vos convives? Alors, il suffit d'en faire la demande auprès de l'organisme en écrivant à haut-ricHELIEU@operation-nezrouge.com.

C'est gratuit, mais les dons amassés seront remis au Club Optimiste Saint-Eugène.

LE PREMIER WEEK-END EN CHIFFRES

2 jours d'opération
13 équipes sur la route
60 bénévoles
86 raccampagnements

SOMME AMASSÉE:

001792\$



LE CANADA FRANÇAIS
315, rue MacDonald, bureau 250
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3
Sans frais : 1 800 947-8555
Télécopieur: (450) 347-4539
450 347-0323
www.canadafrancais.com
LES PETITES ANNONCES
1 866 637-5236

Directeur général : Stéphane Legrand
Rédacteur en chef : Gilles Lévesque
Journalistes : Louise Bédard, Gilles Bérubé, Karine Guillet, Richard Hamel, Valérie Legault, Stéphanie MacFarlane, Marie-Josée Parent

Photographes : Julien Saguez, Jessyca Viens Gaboriau, Kim Valiquette, Patrick Boucher, Laurianne Gervais-Courchesne
Collaborateurs : Pascal Cloutier, Pauline Cloutier, Jean-François Crépeau, Christian Dufour, Marie-Claude Duval

Nicole Garceau, Jean-Paul Grappe, Jean-François Guay, Paul Laforest, Laurianne Lanthier, Raymond Marier, Marc Pinsonneault, Manon Racine, Claude Raymond, Myroslaw Smereka, François Trépanier, Mario Wilson

Correctrice : Dominique Pinsonneault
Conseillers en solutions médias : Aimé Bertrand, Manon Lavigne, Martin Stewart, Nancy St-Jean, Stéphanie Thiry, Chantal Wuyts
Chargée de projets : Sarah St-Michel

Coordonnatrices : Jeannette Bédard, France Galipeau, Nancy Théberge
Directrice Marketing et Événements : Isabelle Simard
Coordonnatrice de production : Rose Audette
Distribution : Nadine Dufour

Publié par : Icimédias inc.
Président : René Bouchard
Directeur général : Marc-Noël Ouellette
www.icimédias.ca

Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c. division Transcontinental Transmag

L'EXEMPLAIRE: 1,84\$
Au Canada abonnement 12 mois : 85,50\$ 6 mois : 44,84\$
3 mois : 23,31\$ (Prix taxes incluses).
RÉSEAU SÉLECT // Alliance de médias
Membre des Hebdo Régionaux. Tirage certifié par AAM.
Poste publication - convention: PP40012311. Dépôt légal.
Bibliothèque nationale du Québec.
Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada.

Canada
Veuillez recycler ce journal

Collecte des matières organiques à l'automne 2020

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com



La collecte des matières organiques sera étendue à l'ensemble des municipalités desservies par Compo-Haut-Richelieu à l'automne 2020, que l'usine de compostage dont les coûts passeraient de 10 M\$ à 22 M\$ soit prête ou pas. Cette mesure s'accompagnera de plusieurs changements dans le système de collecte des matières résiduelles.

Selon la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles, les municipalités doivent cesser d'enfouir les déchets compostables en 2020. Ces déchets, ce sont les résidus de jardinage comme le gazon et les retilles de végétaux, et les déchets de cuisine. La MRC du Haut-Richelieu a commencé à travailler sur le projet il y a déjà cinq ans.

Pour disposer de cette matière, le gouvernement soutient deux technologies, le compostage et la biométhanisation. Massivement, les municipalités optent pour le compostage. La technologie est éprouvée et moins coûteuse. Il faut

cependant disposer de l'espace nécessaire que les grands centres urbains n'ont pas nécessairement.

La MRC du Haut-Richelieu a choisi le compostage en usine. Elle adopte une technologie mise au point à Moose Creek, du côté ontarien de la vallée de l'Outaouais. Cette usine fait partie du groupe GFL, l'associée de la MRC dans Compo-Haut-Richelieu, à qui le mandat de construire et gérer l'usine a été confié.

TERRAIN

Compo-Haut-Richelieu a acquis un terrain attenant à l'ancien site d'enfouissement Saint-Athanase. Il a fallu d'abord obtenir l'autorisation de la Commission de protection du territoire agricole, un accord obtenu en juin 2016. La demande de certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement a été déposée en mai 2018. Depuis, les échanges et les démarches se sont multipliés pour répondre aux exigences du ministère.

La présidente de Compo-Haut-Richelieu, Suzanne Boulais, a bon espoir que le certificat d'autorisation sera délivré d'ici février. Il restera à finaliser les détails des plans et devis avant de lancer la construction de l'usine. Il n'est pas certain



La technologie choisie s'inspire de l'usine de Moose Creek, en Ontario. La facture passera de 10 M\$ à 22 M\$.

qu'elle soit prête à temps pour lancer la collecte l'automne prochain. Dans ce cas, les matières seront transportées à Moose Creek. Ce sera une mesure temporaire, observe M^{me} Boulais, en soulignant que les ordures de la région sont enfouies à Lachenaie, à plus d'une heure de route.

COÛTS

Depuis le début des démarches, le coût du projet a bondi. D'abord évalué à un peu plus de dix millions, le coût est maintenant estimé entre 22 et 24 M\$. Le délai pour obtenir les autorisations et les exigences supplémentaires expliquent cette hausse, notamment la réalisation d'études et la construction de bâtiments. Ainsi, le projet doit inclure la construction d'un bâtiment pour l'entreposage des feuilles mortes qui alimenteront le processus de compostage. Un autre bâtiment doit s'ajouter à côté de l'usine pour abriter le biofiltre par lequel passe l'air évacué de l'usine.

Le gouvernement subventionne la moitié des coûts des installations de compostage et le tiers du coût d'acquisition des bacs bruns. Depuis déjà plusieurs années, le tarif de gestion des matières résiduelles chargé à chaque ménage inclut une somme de 2 \$ qui a été mise de côté

en vue de financer la construction de l'usine. Compo-Haut-Richelieu dispose d'une mise de fonds à injecter dans le projet. Un emprunt complètera le reste de l'investissement.

Au total, le coût d'implantation de la nouvelle collecte et celui de l'usine de compostage s'élèvent à 50 \$ par unité de logement. Dès 2020, une hausse de tarif de 15 \$ par logement s'ajoute au compte de taxe. Une somme supplémentaire de 25 \$ s'ajoutera en 2021. La somme manquante doit provenir de la compensation versée aux municipalités pour leur performance dans la récupération. En outre, les coûts d'enfouissement seront à la baisse.

CHANGEMENTS

L'implantation de la nouvelle collecte s'accompagne de changements aux autres collectes. La collecte des matières recyclables passera toutes les deux semaines et celle des ordures se fera toutes les trois ou même quatre semaines. Le bac brun sera vidé toutes les semaines l'été et toutes les deux semaines l'hiver. Le déploiement de la nouvelle collecte se fera progressivement par municipalité à compter de l'automne.



La collecte avec les bacs bruns doit se faire l'automne prochain pour toutes les municipalités du Haut-Richelieu.

La récupération aux deux semaines dès le printemps

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com

Dès le printemps prochain, la collecte des matières recyclables se fera à toutes les deux semaines. Ce changement s'accompagne de mesures d'atténuation.

La MRC du Haut-Richelieu est l'une des seules au Québec à avoir maintenu la collecte du recyclage chaque semaine, indique Suzanne Boulais, mairesse de Mont-Saint-Grégoire et présidente de la société Compo-Haut-Richelieu.

D'une part, rares sont les bacs qui sont pleins chaque semaine. Bien des citoyens mettent le bac en bordure de la rue chaque semaine, même s'ils contiennent peu de matières. D'autre part, le volume de matières récupérées est à la baisse, notamment en raison du papier journal. Par contre, on constate que l'achat en ligne génère plus de matériaux d'emballage, une situation qui est en évolution.

TOURNÉE

Au cours du printemps prochain, mais possiblement dès le mois de février,



Les résidences où le bac déborde systématiquement à chaque collecte recevront un deuxième bac.

une tournée de mise à niveau des bacs de récupération sera menée à travers la région. Compo-Haut-Richelieu retiendra les services d'une firme spécialisée pour réaliser l'opération.

Au moment de la mise en place de la

récupération, les matières étaient séparées en deux catégories, rappelle M^{me} Boulais. D'un côté, il y avait le papier et le carton et de l'autre, les contenants de verre, de plastique et de métal. Les camions de collecte étaient construits en conséquence

et dans les centres de tri, la matière était traitée par périodes distinctes, une pour les fibres et l'autre pour les contenants.

Avec l'automatisation des centres de tri, la matière est collectée et traitée pêle-mêle. Même chose pour la collecte et dans le bac à la maison. Il n'est plus nécessaire de faire un premier tri à la source. La mise à niveau des bacs consistera à enlever la cloison. Le couvercle à doubles volets sera remplacé par un couvercle unique. Le gain d'espace dans le bac est de l'ordre de 20 %.

PUCE ÉLECTRONIQUE

Les bacs qui le nécessitent seront réparés ou même remplacés. En outre, une puce électronique identifiée à l'adresse de la maison sera apposée sur chacun des contenants. Le but est de localiser les endroits où les bacs débordent à chaque collecte. Le conteneur de 360 litres suffit à un ménage moyen, mais pour une famille nombreuse ou pour diverses raisons, il se peut que ce soit insuffisant. Dans ces cas, un deuxième bac sera fourni à la résidence.

ENTREVUE AVEC *M^{gr} Lionel Gendron*

Un homme de foi empreint d'amour et d'ouverture

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
mdumesnil@canadafrancais.com

Le ministère de M^{gr} Lionel Gendron tire à sa fin. Le 10 janvier, le cinquième évêque du diocèse Saint-Jean-Longueuil cédera le siège épiscopal à M^{gr} Claude Hamelin. Après avoir dirigé l'un des plus importants diocèses du Québec, l'homme de foi pourra enfin se consacrer à la réalisation d'un rêve qu'il chérit secrètement depuis longtemps.

Seul le pape François connaît ses plans. « C'est amplement suffisant » pour le futur retraité. S'il garde ses aspirations secrètes, c'est peut-être par pudeur, qui sait? Son regard chaleureux, parfois rieur, laisse penser qu'il prend un certain plaisir à entretenir le mystère.

Chose certaine, M^{gr} Gendron se reposera avant de se lancer dans cet intrigant projet qu'il appelle en espagnol son *ilusión*. Il envisage « une année sabbatique ». À 75 ans, l'évêque dit n'avoir profité que d'un semestre de congé en carrière. Il est loin de s'en plaindre.

Au contraire, il a été « très heureux » à la tête du diocèse Saint-Jean-Longueuil, qu'il a dirigé neuf ans durant. Il quittera ses fonctions en toute sérénité, confiant de laisser les diocésains entre bonnes mains. Son successeur, M^{gr} Claude Hamelin, est évêque auxiliaire pour le diocèse depuis 2016. Les deux hommes ont collaboré pendant quelques années. Leur chimie est telle qu'on les comparerait à un vieux couple!

Vif d'esprit et plein d'entrain, M^{gr} Lionel Gendron ne fait pas son âge. Le 12 juin, il soufflait 75 bougies. Le Code de droit canonique prévoit qu'un évêque présente sa démission au pape lorsqu'il atteint cet âge.

SON PARCOURS

Né à Saint-Quentin au Nouveau-Brunswick, M^{gr} Gendron est arrivé dans la Belle Province à 11 ans. Après avoir terminé ses études théologiques au Grand Séminaire de Montréal, il a été ordonné prêtre pour le diocèse de Montréal le 31 mai 1969.

« Les abus, ça existe partout et ça existe aussi dans l'Église. On n'imagine pas facilement les dommages que ça cause. Un cas, c'est déjà trop. »

Membre de la Compagnie des prêtres de Saint-Sulpice, il a obtenu son doctorat en théologie en 1975. L'étudiant, envoyé à l'Université pontificale Grégorienne de Rome pour parfaire ses connaissances en sacramentaire, s'intéressait plutôt à la Trinité. Les liens entre elle et la famille le fascinent toujours.

Avant d'être ordonné évêque, l'homme de lettres a exercé la majeure partie de son ministère comme directeur et professeur de théologie. D'abord en Colombie, puis au Grand Séminaire de Montréal, dont il a été le recteur de 1987 à 1990. Il a ensuite œuvré comme professeur au Newman

M^{gr} Lionel Gendron a dirigé le diocèse Saint-Jean-Longueuil pendant neuf ans.

Theological College à Edmonton, de 1990 à 1994, avant de devenir supérieur de la Province canadienne des Prêtres de Saint-Sulpice.

PARCOURS

C'est le 11 février 2006 qu'il a été nommé évêque auxiliaire par le pape Benoît XVI. Le cardinal Jean-Claude Turcotte l'avait choisi comme vicaire épiscopal à la formation du personnel pastoral, à Montréal. Son expérience en enseignement a sans doute contribué à lui ouvrir les portes de l'Office du personnel pastoral, dont il est devenu directeur, puis celles du Service diocésain de formation initiale et continue, qu'il a aussi dirigé.

Enfin, M^{gr} Lionel Gendron est devenu évêque du diocèse Saint-Jean-Longueuil le 28 octobre 2010. En passant le flambeau à son successeur, le 10 janvier, il sera nommé évêque émérite.

AUTOUR DU MONDE

Les souliers de M^{gr} Gendron ont beaucoup voyagé. Au Canada, bien sûr, mais aussi en Colombie, en Autriche, en Allemagne, en Espagne, en Italie... Grand marcheur, il a foulé le chemin de Compostelle à plusieurs reprises. Dans son bureau, des photos en témoignent. Un bâton de pèlerin est même posé près de la porte!

En 2011, il a parcouru près de 1600 kilomètres lors d'un pèlerinage entre Le Puy-en-Velay et Santiago de Compostela. Malgré l'avis des « jeunes » qui l'accompagnent, le septuagénaire porte encore ses bagages. Au quotidien, il aime consulter son téléphone portable pour connaître les distances qu'il parcourt.

Son ouverture sur le monde a certainement nourri son désir d'apprendre des langues étrangères. Non seulement maîtrise-t-il très bien le français, l'anglais et l'espagnol, mais il parle aussi l'italien, le portugais et l'allemand. Pour apprendre cette dernière langue, il a séjourné pendant un temps en Autriche. Il a aussi visité l'Allemagne où il a rencontré celui qui allait devenir Benoît XVI.

Lors de son entretien avec *Le Canada Français*, M^{gr} Gendron a cité à maintes reprises le pape François et ses prédécesseurs. Tellement qu'il s'est lui-même esclaffé: « J'aime beaucoup citer les papes! » L'évêque ne craint ni l'autodérision ni les tabous.

ABUS

En février, réagissant à une série de scandales impliquant des membres du clergé, le Saint Siège convoquait un synode historique sur la protection des mineurs. Près de 200 évêques et représentants de congrégations se sont réunis au Vatican pendant quatre jours pour, entre autres, entendre des victimes d'abus sexuels. M^{gr} Gendron, alors président de la Conférence des évêques catholiques du Canada, y était.

Il n'a pas peur d'aborder le sujet. En entrevue, c'est même lui qui en parle en premier. Parmi l'amoncellement de pape-rasse qui encombre son bureau, il trouve rapidement une feuille plastifiée qu'il brandit, le visage sérieux.

On y voit plusieurs individus, hommes et femmes. Tous ont été abusés par un membre du clergé. Certains à six, huit ou douze ans. Ils ont témoigné au Vatican. « Les victimes ont l'impression d'être coupables. Les abus, ça existe partout et

ça existe aussi dans l'Église. On n'imagine pas facilement les dommages que ça cause. Un cas, c'est déjà trop. »

Pour toutes les raisons qu'on puisse imaginer et comprendre, bon nombre de victimes refusent de témoigner. Or, des accusations formelles permettraient d'identifier les coupables, insiste M^{gr} Gendron. Il affirme que les abuseurs ne sont pas connus de leurs confrères et il encourage les victimes à les dénoncer à la police.

Pour expliquer les crimes commis, certains pointent du doigt le célibat imposé aux prêtres. L'évêque rappelle que des abuseurs, « il y en a aussi chez les gens mariés ». Heureusement, fait-il valoir, la pédophilie est prise au sérieux.

DÉFIS

L'Église a plusieurs autres défis à relever, notamment au Québec, où les lieux de culte sont désertés. Quand les fidèles lui demandent comment remplir les églises, M^{gr} Gendron pèse ses mots. Convaincre les gens de s'y rendre le dimanche pour qu'ils remplissent leur obligation sans même serrer la main à leurs voisins lui semble incohérent.

« Le but n'est pas de remplir les églises, c'est que les gens rencontrent Jésus, pense-t-il. Les valeurs, il faut les vivre, pas tellement les dire. »

L'homme de foi croit qu'on ne peut imaginer l'Église comme elle était avant. Elle doit vivre des conversions, concède-t-il, mais les fidèles aussi. Il appelle les paroissiens à s'ouvrir à la différence. « Le dynamisme dans nos églises, il vient maintenant des gens d'ailleurs. Plutôt que de voir l'autre comme un ennemi, enrichissons-nous de sa vitalité! »

Il reconnaît que l'Église a perdu de son influence dans la province. « Peut-être, au Québec, n'avons-nous pas le langage pour rejoindre notre monde. Beaucoup de gens pensent qu'on veut leur transmettre des cendres, illustre-t-il. On doit demeurer dans la tradition, mais une tradition vivante. Et la tradition, ce n'est pas l'adoration des cendres, mais la transmission du feu », conclut-il.

LE JEU DES questions

PROFESSION: Cinquième évêque du diocèse Saint-Jean-Longueuil; évêque émérite à compter du 10 janvier.

PASSE-TEMPS: Lecture d'essais, de romans et d'études en théologie, en pastorale et en Bible. Marche, entre autres sur le chemin de Compostelle.

RÉALISATIONS: Élaboration, en équipe, de l'énoncé de mission du diocèse.

SI VOUS ÉTIEZ PAPE, QUELLE SERAIT VOTRE PRIORITÉ? Aucun danger que ça arrive, mais je prioriserais la synodalité. Il est temps d'appliquer les orientations majeures du Concile Vatican II.

QUEL REGARD PORTEZ-VOUS SUR L'AVENIR? Un regard plein d'espérance qui s'appuie sur la promesse et l'engagement de Dieu. Nous comptons sur Dieu pour que se réalise son règne de justice, d'amour et de paix.

Le défilé du père Noël attire 15 000 personnes

MARIE-PIER GAGNON
mpgagnon@canadafrancais.com

Présentée le 30 novembre sur la rue Richelieu, la 2^e édition du Défilé du père Noël a connu un franc succès. Organisé par Valeur Média, l'événement a réuni 15 000 festivaliers en plus de commencer avec quelques minutes d'avance!

«On reçoit beaucoup de reconnaissance sur les réseaux sociaux depuis le défilé, mais nous sommes juste une partie d'un grand groupe. Il y a une grosse organisation derrière l'événement», confie le propriétaire de Valeur Média, Khaled Kalille. Quelque 200 personnes, la majorité des bénévoles, étaient présentes sur le site pour veiller au bon déroulement de l'événement.

Dans la parade, qui comptait 55 tableaux, le nombre de participants atteignait le chiffre magique de 1000. Les festivaliers ont ainsi pu voir défiler sous leurs yeux plusieurs écoles de danse de la région, quelques chorales, des musiciens ainsi qu'une vingtaine de chars allégoriques décorés aux couleurs d'entreprises et organismes du Haut-Richelieu. Sans oublier les très populaires mascottes!

90 MINUTES

Au final, il s'est écoulé un peu plus d'une heure et demie entre le début du défilé et l'arrivée de la vedette du jour, le père Noël. Certaines familles ont d'ailleurs quitté avant que son traîneau n'entre en scène, les enfants ayant besoin



Vedette du jour, le père Noël est arrivé sur son traîneau accompagné de ses lutins.

d'aller se réchauffer. Une déception pour les organisateurs qui prennent note de la situation et songent à réduire la durée du défilé l'an prochain.

Mentionnons toutefois que le défilé a commencé avec quelques minutes d'avance. Une promesse tenue par les organisateurs qui avaient dû composer avec un retard de près d'une heure lors de la première édition et qui avaient promis de corriger la situation.

DES CADEAUX TOMBÉS DU CIEL!

À nouveau cette année, plusieurs cadeaux ont été distribués dans la foule.

Qu'il s'agisse de bonbons, des sacs réutilisables aux couleurs de la campagne Soyez Local, de berlingots de lait au chocolat ou même de toutous – l'organisation en a distribué 1000 gratuitement – il tombait littéralement des cadeaux du ciel, la plupart d'entre eux étant lancés depuis les chars allégoriques.

«On encourage les entreprises à faire ça. C'est dans l'esprit de l'événement», explique M. Kalille. Vers la fin du défilé, près de la Place publique du Vieux-Saint-Jean, quelques partenaires distribuaient gratuitement des boissons chaudes et des

grignotines aux festivaliers. Grâce à la collaboration de la Ville, le transport en commun était gratuit pour se rendre sur le site.

Un service de navette avait par ailleurs été mis en place afin de rediriger les festivaliers vers des stationnements incitatifs situés au Cégep, chez Formica, à l'aréna municipal ainsi que chez Transcopies. À la dernière minute, les organisateurs ont ajouté une navette reliant le secteur Iberville afin d'éviter aux enfants de marcher au froid et au vent sur le pont Gouin.

2000\$ POUR L'ÉTOILE

Pour une deuxième fois, les organisateurs se sont associés à L'Étoile, pédiatrie sociale en communauté du Haut-Richelieu afin d'amasser des fonds pour l'organisme basé sur la rue Saint-Jacques. Des bénévoles ont recueilli des dons totalisant 1000\$ pendant le défilé, une somme doublée par Valeur Média. À cela s'ajoutent les bénéfices de la vente des macarons de l'événement. Le montant n'était toutefois pas disponible au moment de mettre sous presse.

Rappelons que les macarons étaient en vente dans tous les IGA au coût de 3\$ et permettaient à leur détenteur d'obtenir des rabais auprès d'une quinzaine de commerces locaux.

Soulignons en terminant que l'événement était organisé avec le support logistique du Service de la culture, du développement social et du loisir de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les organisateurs confirment son retour en 2020.

Suffisamment de denrées pour 2000 paniers de Noël

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
mdumesnil@canadafrancais.com

Dimanche, 500 bénévoles se sont mobilisés à Saint-Jean-sur-Richelieu et Mont-Saint-Grégoire à l'occasion de la guignolée. Ensemble, malgré une récolte moins abondante dans le secteur L'Acadie, ils ont amassé suffisamment d'argent et de denrées pour confectionner 2000 paniers de Noël destinés aux plus démunis.

Quatre organismes desservent le territoire johannais: la Société de Saint-Vincent de Paul (SSVP) de Saint-Jean, le Centre d'action bénévole d'Iberville et de la région (CABIR), la Conférence Saint-Vincent de Paul de Saint-Luc et le Comité de dépannage de L'Acadie. Le CABIR répond aussi aux besoins des résidents de Mont-Saint-Grégoire.

Cette année, les organismes dressent un bilan positif de la guignolée. Le président du Comité de dépannage de L'Acadie, Gilbert Proulx, note toutefois une diminution de 20% des dons en argent dans son secteur. L'organisme aurait aussi reçu entre 15% et 20% moins de denrées non périssables que l'an dernier.

«Cela ne nous appauvrira pas, tempère M. Proulx. On a reçu amplement de denrées pour répondre aux besoins.» Si les dons se font moins nombreux dans le secteur L'Acadie, il semblerait que les demandes d'aide aussi.

L'augmentation du nombre d'organismes et la multiplication des campagnes de sollicitation pourraient expliquer la baisse de dons, selon le président du Comité de dépannage. «Toutes les

causes sont bonnes, mais c'est la même population avec le même portefeuille», rappelle-t-il.

IBERVILLE

Du côté d'Iberville, la guignolée aurait été aussi fructueuse que l'an dernier, selon la directrice générale du CABIR, Élisabeth Boucher. Si l'organisme a reçu un peu moins de denrées, il a touché un montant plus important grâce aux dons en argent.

La récolte a aussi été bonne du côté de la SSVP de Saint-Jean. Sa coordonnatrice, Caroline Sigouin, note elle aussi une hausse des dons monétaires.

NATURE DES DONS

Comme d'habitude, les citoyens ont principalement donné des denrées non périssables. Élisabeth Boucher et Caroline Sigouin notent toutes deux une importante augmentation des dons de produits d'hygiène et de nettoyage.

Rappelons que les organismes en recevaient très peu par le passé. Or, depuis quelques années, ils insistent sur l'importance de ces produits. «Le message est clairement enregistré», se réjouit Mme Boucher.

Les collations, le café instantané, le beurre d'arachide, la confiture et tout ce qui peut aller dans la boîte à lunch sont encore recherchés.

500 BÉNÉVOLES

Cogner à toutes les portes de la ville en un avant-midi est tout un défi! Pour réussir cet exploit, les quatre organismes réunissent chaque année 500 bénévoles prêts à sillonner les rues et trier les denrées.



Dominique Cliche, Julie Bélanger, Alicia Martin, Loïk Devin et Julie Petroff ont cogné aux portes de résidents du secteur Saint-Luc pour amasser des dons lors de la guignolée.

Dimanche, dans L'Acadie, il n'y avait pratiquement que des jeunes familles dans les rues. Une quinzaine de cadets de l'air s'étaient aussi mobilisés, au grand bonheur de Gilbert Proulx. «La tendance s'accroît, se réjouit le président du Comité de dépannage. Ça répond à notre objectif de transmettre l'esprit de partage et de communauté.»

Au CABIR, même de jeunes enfants se sont impliqués. Élisabeth Boucher dit avoir eu un coup de cœur pour un tout-petit d'à peine six ans qui aidait son père à servir le repas aux bénévoles.

VOUS ÉTIEZ ABSENT?

Si vous étiez absent lors du passage des bénévoles, vous pouvez aller porter vos denrées directement aux locaux de l'organisme desservant votre secteur.

Pour Mont-Saint-Grégoire, Iberville et Saint-Athanase, on visite le CABIR au 290, avenue des Conseillers. Pour Saint-Jean, on se rend à la SSVP (150, rue Laurier). Pour le secteur Saint-Luc, on se dirige aux locaux de la Conférence Saint-Vincent de Paul (55, rue des Échevins).

Enfin, pour le Comité de dépannage de L'Acadie, les dons peuvent être acheminés au 1322, chemin du Clocher.

Les automobilistes seront récompensés par les policiers

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

L'Opération Bonne conduite sera de retour pour une quatrième année consécutive. Lors d'une journée d'ici Noël, les policiers patrouilleront non pas pour remettre des constats d'infraction, mais plutôt pour offrir des cadeaux aux citoyens qui font preuve d'une bonne conduite, tant sur la route que dans la communauté.

« On s'attend à intercepter environ 200 citoyens. Ça peut être des automobilistes ou encore quelqu'un qui fait preuve de civisme, par exemple en ramassant les excréments de son chien », explique l'agente Lana Dupont, la policière qui a instigué l'Opération Bonne conduite en 2016.

« Je suis sur l'équipe de la circulation. Ma mission est de sécuriser le réseau routier et de faire respecter le Code de la sécurité routière. On s'est dit que pour une journée dans l'année, ce serait le *fun* de faire autre chose. On voulait changer notre mentalité et récompenser les gens qui ont de bons comportements, mais qui n'ont jamais de tape dans le dos », rappelle-t-elle.

COMMERÇANTS

Lors de la première mouture, 85 automobilistes ont été interceptés pour leur comportement irréprochable sur la



Le Frère Noël reprendra la route ce mois-ci en compagnie de ses confrères du poste de police pour remettre des cadeaux aux citoyens qui auront une bonne conduite.

route. Un an plus tard, ils ont été 150 à être récompensés. L'an dernier, près de 200 personnes ont été interceptées par l'une des sept équipes de patrouilleurs.

Cela est rendu possible grâce à la participation de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu et des commerçants de la région. Cette année, 19 d'entre eux contribueront à mettre un sourire sur le visage des heureux élus. « La

demande est forte. Plusieurs commerçants reviennent année après année. C'est le *fun* de voir l'intérêt des commerçants », poursuit Lana Dupont.

Les gens d'affaires patrouilleront en compagnie des policiers. Ceux qui sont affectés à cette opération-là sont généralement dédiés à la surveillance du réseau routier ainsi qu'à la section communautaire.

« C'est rare dans notre métier qu'on a la chance d'avoir des sourires et des réactions comme ça », enchaîne l'agente Dupont, policière depuis 19 ans.

COMPORTEMENTS

Outre offrir des cadeaux, Lana Dupont ajoute que l'objectif est d'inciter les gens à adopter une bonne conduite et changer les comportements des citoyens.

« La première année qu'on l'a fait, on a intercepté une jeune fille qui apprenait à conduire avec son père. Elle n'était pas confiante. Cette journée-là, elle s'est fait remettre un cadeau pour avoir bien fait son arrêt obligatoire. Plus tard, un policier qui n'était pas sur l'opération s'est fait remercier par une madame. C'était la mère de la jeune fille. Elle voulait le remercier parce que ça avait donné confiance à sa fille de conduire l'hiver », illustre l'agente Dupont.

Un garage est la proie des flammes à Saint-Luc

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Un incendie a ravagé un garage et son contenu, samedi soir, sur le chemin de la Grande-Ligne dans le secteur Saint-Luc. Environ 25 pompiers de Saint-Jean-sur-Richelieu et de Chambly ont combattu les flammes.

Plusieurs appels ont été logés vers 20 heures pour signaler cet incendie qui était visible depuis l'autoroute 35.

L'adresse concernée se trouvait à proximité de la limite de la municipalité de Carignan, si bien que les sapeurs du Service de sécurité incendie (SSI) de Saint-Jean-sur-Richelieu et ceux de Chambly, qui desservent Carignan, ont été mobilisés sur l'intervention. « Comme c'était sur notre territoire, Chambly nous a prêté assistance », explique Danny Deragon, chef aux opérations au SSI de Saint-Jean-sur-Richelieu.

EFFONDREMENT

À l'arrivée des pompiers, le garage était complètement embrasé. Le bâtiment

n'était pas rattaché à la résidence. « Une distance d'environ 15 pieds les séparait », précise le chef Deragon.

Les sapeurs ont combattu les flammes en mode défensif. « Il y avait des signes de détérioration partielle de la structure. Notre priorité a été de protéger la maison », enchaîne Danny Deragon. La résidence a subi quelques dommages. Des matériaux se sont déformés sous l'effet de la chaleur et certaines fenêtres ont craqué.

Le secteur n'étant pas desservi par le réseau d'aqueduc, les pompiers ont dû transporter l'eau avec les camions-citernes et utiliser les bassins portatifs. Durant l'intervention, le toit et certains murs ont cédé. « Il reste deux murs debout », souligne M. Deragon. Le garage et son contenu sont considérés comme une perte totale.

La valeur des dommages est évaluée à environ 60 000 \$. Une enquête est en cours pour déterminer les causes et circonstances du brasier.



L'intervention des sapeurs a permis d'éviter que les flammes se propagent à la résidence du chemin de la Grande-Ligne.

PALAIS DE JUSTICE

Louise Bédard

lbédard@canadafrancais.com

Vol qualifié

Dany Ménard, 42 ans, de Stanbridge Station, a comparu au palais de justice vendredi pour répondre à une accusation de vol qualifié commis en utilisant une arme à feu, le 19 octobre, au dépanneur du 320, Pierre-Caisse, à Saint-Jean. La Couronne s'est opposée à sa remise en liberté. Le prévenu doit comparaître de nouveau jeudi et pourrait faire face à d'autres accusations.

Vinet détenu

Soupçonné d'introduction par effraction, de harcèlement envers une voisine, de méfait sur une porte dans un immeuble à condos du boulevard Saint-Luc où il habite, David Vinet est demeuré détenu.

Se défendant sans avocat lors de l'enquête sur remise en liberté, l'accusé interrompait constamment le juge qui a dû lui servir des avertissements. Au cours des mois de mars et avril, les policiers ont reçu sept appels de voisins se plaignant du bruit qu'il faisait, mais il était toujours calme à leur arrivée.

Devant la cour, l'accusé a indiqué être sorti de détention au mois d'octobre. Ce dernier a plusieurs antécédents judiciaires en matière de menaces, de harcèlement, de voies de fait, de bris de probation.

Il était en liberté sous engagement après avoir été accusé d'appels harassants envers son ancien avocat. Il devait donc convaincre le juge que sa détention n'était pas nécessaire pour assurer la sécurité du public. Gardé détenu, il comparaitrait de nouveau mercredi pour la suite des procédures.

Turcot condamné

Gabriel Turcot a plaidé coupable à des accusations de trafic de drogue et de possession de stupéfiants dans le but d'en faire la vente. Il a été arrêté dans le cadre de l'opération anti-drogue visant notamment l'immeuble du 104, de Salaberry, à Saint-Jean, en juillet dernier.

Il a reconnu avoir fait le trafic de drogue durant deux mois par manque d'argent. Selon les représentations du procureur de la poursuite, Turcot a été observé alors qu'il faisait des ventes rapides de drogue. Son nom apparaissait comme livreur sur des documents saisis chez un autre accusé.

Il a été trouvé en possession de 14 sachets d'un demi-gramme de crack et quatre sachets d'un demi-gramme de cocaïne ainsi que d'une somme de 795 \$ qui a été confisquée.

Lundi, il a été condamné à dix mois de prison. Détenu depuis cet été, six mois de détention provisoire ont été soustraits de sa peine. Il sera soumis par la suite à une probation de trois ans.

Prison avec sursis

Patrick Oginski, 37 ans, de Saint-Jean, a été condamné lundi à une peine de neuf mois de détention qu'il purgera dans la communauté pour le recel d'un camion F-250, d'un camion F-360 et d'une remorque dans laquelle se trouvait une motoneige.

De plus, il devra effectuer 120 heures de travaux communautaires. L'accusé a suivi une thérapie et indiqué être sobre depuis huit mois. L'avocat de la défense a fait valoir que son client avait réalisé un cheminement remarquable.

UNE ENFANT DE 6 ANS HEURTÉE PAR UN AUTOBUS

La sécurité autour de l'école questionnée par des parents

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Une enfant de 6 ans a été frappée par un autobus scolaire à l'entrée de la cour de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, le 29 novembre. Depuis, des parents dénoncent la dangerosité du secteur et l'inaction de la direction de l'établissement situé dans le Vieux-Saint-Jean.

Les circonstances de l'accident demeurent nébuleuses, mais il semble que la fillette ait été accrochée par le côté de l'autobus scolaire. L'impact aurait fait chuter l'enfant qui se serait ensuite retrouvée sous le véhicule, sans être écrasée.

Mélanie Mélo circulait sur la rue Mercier vers 7 h 45 vendredi

lorsqu'elle a aperçu la petite fille. « Elle se trouvait sous la partie arrière de l'autobus, en plein milieu. Elle se trouvait dans l'allée où les autobus scolaires transitent entre les deux écoles à quelques pas du trottoir », relate M^{me} Mélo.

Aussitôt, elle a tenté d'aider et de rassurer la fillette. « Elle était capable de nous parler. Je lui ai demandé si elle était capable de se rouler pour sortir de sous l'autobus. Elle a roulé un peu et a dit qu'elle avait mal aux jambes. Elle pleurait », raconte la bonne samaritaine.

Entretemps, le chauffeur de l'autobus a communiqué avec les services d'urgence. Il a ensuite déplacé son véhicule pour sécuriser la petite.

ÉTAT DE SANTÉ

La fillette a été transportée à l'Hôpital du Haut-Richelieu, avant d'être transférée en fin de matinée dans un hôpital de Montréal. À un certain moment, elle se trouvait dans un état critique avant que son état se stabilise. Elle souffre de blessures graves au bas du corps, mais sa vie n'est plus en danger.

Le sergent Jérémie Levesque, porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, mentionne qu'il est trop tôt pour établir les circonstances de l'accident. Des caméras de surveillance doivent être visionnées par les policiers. Ceux-ci doivent aussi rencontrer à nouveau certains témoins et interroger la fillette.

SÉCURITÉ

Yannick Laberge, père d'une élève de maternelle de cette école, décrit la sécurité autour de l'établissement depuis septembre. Il a communiqué par courriel à quelques reprises avec les dirigeants.

Il trouve inconcevable que la direction dirige les enfants et les parents vers la rue Mercier où les stationnements sur rue ne sont pas permis du côté de l'école alors qu'un débarcadère sur rue a été aménagé par la Ville sur la rue Laurier.

Outre les surveillantes dans la cour d'école, il souligne qu'aucun adulte ne guette habituellement



Yannick Laberge décrit la sécurité autour de l'établissement depuis septembre.



L'accident s'est produit à l'entrée de cette allée de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, située sur la rue Mercier.

ni les autobus ni les déplacements des élèves. Or, vendredi après-midi, des surveillants avaient été ajoutés. Ils y étaient aussi lundi, poursuit Irène Arseneault, la grand-mère de deux fillettes qui fréquentent l'école. Cette dernière n'a pas été étonnée qu'un triste événement survienne. « Ce coin est dangereux », dit-elle.

D'autres parents dont les enfants fréquentent l'école soulèvent le non-respect de l'interdiction de se stationner sur la rue Mercier.

PAS DE PLAINTÉ

Cette zone scolaire n'est pas

plus problématique que les autres, note le sergent Levesque. « On n'a pas eu de plainte par rapport à cet endroit. Chaque zone scolaire engendre son lot de problématiques au niveau de la circulation », ajoute le policier. Il fait mention du « syndrome de la porte », c'est-à-dire la tendance des parents à vouloir débarquer leur enfant le plus près de la porte, en faisant fi de la signalisation.

La demande du *Canada Français* adressée à la Commission scolaire des Hautes-Rivières était demeurée sans réponse mercredi, au moment d'aller sous presse.

Un livreur de Monsieur Livre-Tout atteint par balle

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Un employé de l'entreprise johannaise Monsieur Livre-Tout a été atteint par balle lundi après-midi, sur la voie de desserte de l'autoroute 40 à Montréal. Le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) traite l'histoire comme un cas de rage au volant.

Un appel au 911 a été logé vers 13h40 lundi pour un conflit entre deux automobilistes qui aurait dégénéré au point où l'un

deux a sorti une arme et a fait feu vers son opposant.

« Selon les premières informations, les deux véhicules circulaient en direction est. Une voiture s'est mise en parallèle à la camionnette. Le conducteur de la voiture a tiré le conducteur de la camionnette. Le suspect a ensuite pris la fuite », souligne la porte-parole du SPVM, Caroline Chèvrefils. Au moment d'écrire ces lignes, l'individu n'avait pas été retracé.

Le conducteur de Monsieur Livre-Tout a été atteint au bras. L'homme de 23 ans a été

transporté à l'hôpital. Sa vie n'est pas menacée.

« On a eu des nouvelles par sa conjointe. Il devait voir les médecins pour voir ce qu'ils allaient faire comme intervention et suivi », explique Daniel Gagnon, copropriétaire de Monsieur Livre-Tout depuis juin dernier avec sa conjointe Sylvie Dumaresq.

VICTIME

En entrevue avec *Le Canada Français*, mardi, l'employeur s'expliquait mal ce qui a pu se passer. « Je n'en sais pas plus que ce qui est sorti pour l'instant. On se questionne. »

« On ne peut pas croire que ça arrive, poursuit Daniel Gagnon. Connaissant la personne impliquée, ça n'a pas de sens. Ça ne peut pas y arriver à lui. »

L'employé travaille chez Monsieur Livre-Tout depuis quelques semaines. « Il est très réservé quand il est au bureau. Il est à son affaire et très poli. Il n'y a rien dans son comportement qui peut susciter d'avoir ce type de réaction », enchaîne Daniel Gagnon.

AIDE

M. Gagnon ne cache pas que les opérations de son entreprise



Daniel Gagnon, copropriétaire de Monsieur Livre-Tout, s'explique mal ce qui a pu se passer.

roulent au ralenti depuis lundi après-midi. Lorsqu'ils ont été informés qu'un employé de Monsieur Livre-Tout avait été impliqué dans un événement où une arme à feu avait été utilisée, les minutes ont paru s'écouler au rythme des heures.

« On l'a appris par les médias et un parent qui s'inquiétait pour son fils qui travaillait chez nous. On s'est mis à faire des recherches avec les outils qu'on a, à appeler les personnes qui se trouvaient dans le territoire concerné. On

avait plein de questions et il y avait toutes sortes d'informations, souvent contradictoires. Pour nous, ça a été beaucoup trop long. Quand ça arrive, tu veux avoir les réponses immédiatement », souligne M. Gagnon.

Au lendemain des événements, il indiquait que son équipe se portait bien dans les circonstances. Des démarches étaient effectuées pour offrir du soutien psychologique aux employés qui en ressentiraient le besoin.



La victime travaille chez Monsieur Livre-Tout depuis quelques semaines. La police traite l'histoire comme un cas de rage au volant.

La Ville veut reprendre son terrain loué à 2M Ressources

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu L'entrepris des procédures contre la compagnie 2M Ressources pour qu'elle se conforme à la réglementation. La Ville veut également reprendre le terrain qu'elle loue à la compagnie.

Lors de sa dernière séance ordinaire, le conseil municipal a donné le mandat à la firme d'avocats Trivium de représenter ses intérêts contre 2M Ressources, dont l'usine est située sur la rue Saint-Michel, à l'intersection du boulevard de Normandie, dans le quartier Saint-Gérard.

En préambule, la résolution du conseil explique que l'entreprise rejette des eaux de ruissellement dans les infrastructures de la municipalité. À plusieurs reprises, des échantillons ont révélé que les rejets dépassaient les normes. Dans une correspondance transmise à la compagnie le 1^{er} novembre 2018, la Ville exigeait des mesures correctrices pour assurer la conformité des rejets pluviaux dans le respect du règlement sur l'assainissement des eaux.

Ces correctifs devaient être apportés au plus tard le 31 octobre dernier, ce qui accordait un délai d'un an à 2M Ressources pour adopter les mesures nécessaires. La Ville constate que la compagnie a refusé ou a négligé de prendre les dispositions pour se conformer à la réglementation.

TERRAIN

Ce n'est pas d'hier que la compagnie pose des problèmes de nuisance dans son voisinage. Elle a réalisé différents



La Ville demande à 2M Ressources de se conformer à la réglementation.

investissements pour atténuer le bruit et l'émission de poussière. Elle a notamment aménagé un nouveau chemin d'accès par la rue Saint-Louis en plus d'éloigner son aire d'entreposage du boulevard de Normandie.

Pour faciliter ces aménagements, la municipalité lui a loué un terrain pour l'entreposage du verre. Dans une entente survenue en 2012, la Ville devait lui vendre le terrain. Après un peu de colletage judiciaire entre les deux parties, ce n'est qu'en

2013 que la compagnie a obtenu un bail qui prenait fin le 31 décembre 2018. La compagnie n'a pas renouvelé le bail et la Ville souhaite maintenant reprendre son terrain dans l'état dans lequel elle l'a cédé.

ILLÉGALEMENT

Dans sa résolution, le conseil affirme que des matériaux sont entreposés illégalement sur les lieux en contravention au règlement sur les nuisances. Elle soutient aussi que, malgré ses demandes, la compagnie refuse ou néglige de remplir ses

obligations et de retirer ces nuisances.

La résolution précise que l'avocate-conseil de la municipalité est autorisée à mandater tout professionnel nécessaire à l'exécution des procédures. Précisons que la firme d'avocat Trivium a des bureaux à Brossard, Laval, Rosemère et Saint-Jérôme.

Enfin, rappelons qu'il y a quelques mois, la compagnie a manifesté son intention de déménager son usine dans une municipalité de la Rive-Sud.

« L'alerte au E.Coli n'a pas été donnée assez rapidement »

-Justin Bessette

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com

Selon le conseiller Justin Bessette, l'alerte à une possible contamination à la bactérie *E.Coli* n'a pas été donnée assez rapidement. La Ville doit améliorer sa procédure pour informer les citoyens et les entreprises d'une telle situation.

Le mercredi 20 novembre, en milieu d'après-midi, la Ville a diffusé un communiqué de presse annonçant un avis d'ébullition d'eau pour les résidents et entreprises desservis par le réseau d'aqueduc de la rive est du Richelieu. Elle a publié son avis par messagerie texte, sur les réseaux sociaux et son site Web. Les médias locaux en ont fait autant sur leurs plateformes numériques. L'avis d'ébullition a été levé le vendredi 22 novembre, un peu avant midi.

Fort d'une formation de fromager, le conseiller Bessette dit avoir été sensibilisé aux enjeux d'une contamination à la bactérie coliforme. Il met en évidence qu'une telle contamination peut avoir des conséquences sur la santé des personnes.

Il soulève aussi qu'il puisse y avoir des conséquences économiques pour les entreprises oeuvrant dans l'alimentation. L'eau peut ainsi venir contaminer des aliments. Il affirme que certains n'ont pas été informés ou ont appris tardivement l'avis d'ébullition. La Ville a pourtant suivi le protocole imposé par la réglementation gouvernementale.



Le conseiller Justin Bessette.

ÉCHANTILLONNAGE

Tous les mois, la Division eau potable prélève 100 échantillons sur les trois réseaux d'aqueduc qu'elle dessert, soit un par millier d'habitants. Sur la rive ouest, qui comprend les secteurs Saint-Jean, Saint-Luc et L'Acadie, 76 prélèvements sont effectués. Les 24 autres sont prélevés à Iberville, dans le secteur Saint-Athanase et à Sabrevois, qui est cliente de Saint-Jean.

Les échantillons se font huit jours dans le mois, généralement les lundis et mercredis, expliquent Éric Desbiens, chef de la Division eau potable. La moitié des

prélèvements se fait au centre des réseaux et l'autre moitié à l'extrémité. Les techniciens se rendent dans des résidences ou des commerces, notamment des restaurants pour prélever les échantillons.

TRAITEMENT

Les échantillons sont envoyés par poste prioritaire avant 16 h 30, le jour même. Le laboratoire accrédité les reçoit en soirée. Il les traite en incubateur le lendemain matin. Il faut 24 heures d'incubation pour révéler les résultats. Si les tests sont négatifs, la Ville en est avisée par courriel. S'ils sont positifs, le laboratoire contacte

immédiatement la Ville et le ministère de l'Environnement. La Ville déclenche alors sa procédure d'alerte. En novembre, les échantillons ont été prélevés le lundi, le traitement s'est fait le mardi et les résultats ont été connus le mercredi.

En cas de test positif, deux séries d'échantillons à intervalles de 24 heures doivent être négatives avant de lever l'avis d'ébullition. Les échantillonnages se sont faits les 20 et 21 novembre et les résultats ont été connus les 21 et 22 novembre.

Selon M. Desbiens, on ne saura sans doute jamais la cause de la contamination du 18 novembre. Il n'y avait pas de travaux sur le réseau qui pouvait expliquer un tel problème. Il soupçonne une contamination au moment du prélèvement. Malgré les précautions, il se peut simplement qu'une goutte d'eau ou une éclaboussure sur le robinet ait pu tomber dans le contenant. Notre interlocuteur avoue qu'au moment de l'avis d'ébullition, il avait aussi une donnée en main qui le rassurait. Le niveau de chlore dans l'eau du réseau était de 0,4 partie par million. C'est suffisant pour tuer les coliformes.

Comme la Ville l'indique sur son site Internet, il peut arriver qu'un avis d'ébullition soit émis lors de travaux de réparation sur le réseau d'aqueduc. Ce genre de situation touche habituellement une zone restreinte bien circonscrite. Un avis général comme celui du mois de novembre ne s'était pas produit depuis 2006.

Marco Savard soutient l'Équipe pour Saint-Jean

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com

Présent sur l'estrade lors du récent cocktail de financement du parti Équipe pour Saint-Jean, le conseiller municipal Marco Savard indique ne pas faire partie de la formation politique. Dans le contexte actuel, il juge pertinent d'afficher ouvertement son soutien au parti.

M. Savard est entré en politique au sein de l'Équipe Dolbec en 2005. Il a été réélu avec la même formation en 2009. En 2013, quand Gilles Dolbec s'est retiré de la politique, il a décidé de se présenter comme candidat indépendant. Il a été élu. Il y a deux ans, il a de nouveau été élu comme conseiller indépendant.

L'an dernier, il a choisi de maintenir ses distances quand le parti Équipe pour Saint-Jean a pris le relais de l'ancienne formation de l'ex-maire Michel Fecteau. Le parti a rallié sept des neuf conseillers qui forment la majorité. En plus de M. Savard, la conseillère Mélanie Dufresne siège comme indépendante.

INCOHÉRENCE ?

Un an plus tard, M. Savard croit utile de manifester ouvertement un appui à l'Équipe pour Saint-Jean. Il justifie son geste par le contexte « malsain » qui sévit actuellement au conseil municipal. N'y a-t-il pas une incohérence entre se dire toujours indépendant et afficher son appui à un parti ? Ça peut donner cette apparence, convient M. Savard tout comme ça peut donner l'apparence d'être en opposition à l'équipe du maire Alain Laplante.

COLLABORATION

M. Savard dit avoir toujours travaillé en collaboration avec l'ensemble du conseil. Il n'est pas le premier à le confier, mais en comité plénier, il arrive aux élus d'afficher fortement leurs différends, parfois entre élus de la même formation. Les



Marco Savard assure qu'il continue de siéger comme indépendant.

débats sont quelques fois pimentés.

M. Savard avoue ne pas faire exception, mais quand l'ensemble des élus convient d'une décision, il se range derrière la majorité. Rarement il a exprimé sa dissension en assemblée publique. « Ce n'est pas mon genre de faire un *show* en public », laisse-t-il tomber.

Le conseiller a toujours eu cette attitude, tant sous le mandat du maire Dolbec que sous celui de Michel Fecteau. Et c'est encore le cas. Il rappelle qu'il a fait le test pendant quatre mois aux côtés du maire Laplante. Il n'aime pas sa façon de faire et ses positions, aussi a-t-il préféré prendre ses distances. Et c'est ce qui semble le rapprocher du parti de la majorité.

La Ville disposée à revoir les règles sur l'entretien des terrains

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com

Une majorité d'élus au conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu manifeste de l'ouverture à revoir la réglementation touchant l'entretien des terrains pour y permettre des potagers ou la végétation à l'état naturel en façade des maisons.

Le conseil a été interpellé à ce sujet par une résidente de Saint-Luc. Une de ses voisines de la rue Pierre-Paul-Demaray laissait pousser la végétation naturelle sur son terrain autour de la maison. Ce décor tranchait avec les aménagements soignés du voisinage.

À la suite de plaintes, la Ville a finalement envoyé les cols bleus tondre le terrain. Il semble qu'ils étaient un peu mal à l'aise d'effectuer la tâche d'autant que la propriétaire était en pleurs. En intervenant auprès des élus, la citoyenne convient que cet aménagement ne respectait pas la réglementation municipale et qu'il y avait eu des plaintes. Elle a demandé au conseil s'il était possible de revoir le règlement.

Le maire Alain Laplante se dit d'accord. Il estime que les mentalités changent. Il donne pour exemple les potagers en façade des maisons. Il croit que la Ville elle-même pourrait réfléchir à la façon dont elle entretient ses terrains.

OUVERTURE

Tour à tour, les conseillers ont manifesté de l'ouverture, sauf deux. La conseillère Claire Charbonneau met un bémol. Elle veut bien que les parterres de maisons soient fleuris, mais elle croit que la réglementation devra tenir compte des personnes souffrant d'allergies aux végétaux.

De son côté, le conseiller Marco Savard souligne que le cas de la rue Pierre-Paul-Demaray a fait l'objet de nombreuses plaintes et de deux pétitions en deux ans. Ça se passait dans son district. Toutes les maisons du voisinage ont du gazon en façade. Les résidents se plaignaient de l'état de la devanture de leur voisine.

FOURRURES
BROSSEAU & BRASSARD

VENTE DE FERMETURE

sur collection homme & femme

50% à 80%

de rabais sur l'inventaire



Manteaux de fourrures > Cuir
> Agneau retourné > Chapeaux
> Cache-oreilles > Foulards et accessoires

740, 2^e Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Iberville) • 450 346.3765
fourruresbrosseauetbrassard.com

Le pont de l'île Sainte-Thérèse rouvert à Noël

GILLES BÉRUBÉ
gberube@canadafrancais.com

Les travaux de réfection du pont Pierre-Dugré, à l'entrée sud de l'île Sainte-Thérèse, progressent selon le calendrier prévu. Le pont devrait être rouvert le 20 décembre.

Le pont 10, selon la désignation de Parcs Canada, est fermé depuis le 16 octobre, deux jours après la fin de la saison de navigation. L'entrepreneur, la firme Interlag Construction, de Saint-Léonard, s'est amené rapidement sur les lieux du chantier d'une durée prévue de neuf semaines. Il doit rouvrir alors que s'amorcera la pause hivernale dans l'industrie de la construction.

Les travaux en cours prévoient la réfection des éléments d'approches, des culées et du tablier, et la réparation des poutres pivots. Le calendrier de travail est respecté, assure Audrey Godin-Champagne, agente de communications et de relations publiques à Parcs Canada. La réouverture est toujours prévue le 20 décembre.

D'ici là, divers travaux de bétonnage des approches, de sablage au jet, de peinture et d'étanchéisation de la structure sont à réaliser. Il faudra ensuite démonter l'aire de confinement et remettre le pont en place.

DÉTOUR

Pendant le chantier, les automobilistes doivent emprunter le pont 9, à l'extrémité nord de l'île Sainte-Thérèse. Comme l'île est longue de près de quatre kilomètres, c'est un détour de près de huit kilomètres pour ceux qui résident au sud de l'île.



Les travaux au pont 10 se déroulent selon le calendrier prévu.

Certains ne cachent pas leur hâte de voir le pont de nouveau accessible.

Notons qu'une passerelle temporaire à l'intention des cyclistes et des piétons est installée près du pont Pierre-Dugré. La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a aussi pris des mesures pour assurer les services de sécurité sur l'île pendant la durée des travaux.

Parcs Canada mène plusieurs chantiers de front sur le canal de Chambly. Le contrat d'Interlag inclut d'importants travaux de réfection du pont 7, le pont tournant qui enjambe le canal au nord de l'île Fryer. Ce projet doit s'échelonner sur

sept mois, soit jusqu'au mois d'avril. Dans ce cas, une structure temporaire permet de maintenir la circulation. Là aussi, le calendrier de travail est respecté.

ÉCLUSE 9

À Saint-Jean, l'écluse 9, à la hauteur de la rue Saint-Paul, est en rénovation majeure. Les seuils, le plancher, les murs de l'écluse et les vannes nécessitent des réparations. Les portes doivent être remplacées et le système hydraulique pour les manoeuvrer sera converti en un mécanisme manuel, comme sur les huit autres écluses du canal.

Sur la rue du Quai, les travaux de réparation du mur du canal sont terminés. Sur la jetée du canal, à la hauteur de la rue Loyola, Parcs Canada consolide un ancien déversoir en refaisant la surface de béton. Une réfection majeure de la digue du canal est en cours entre l'écluse 8, à Chambly, et le pont 7, sur le territoire de Carignan. Enfin, à Chambly, d'autres travaux se poursuivent aux écluses 1, 2 et 3 ainsi que sur la jetée et au quai. Selon notre interlocutrice, tous les chantiers respectent leur calendrier.

SPÉCIAL

GUIGNOLÉE

DES MÉDIAS

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE
ABONNEZ-VOUS POUR UN AN
À LA VERSION WEB ET OBTENEZ
3 MOIS GRATUITS

54,40\$ taxes incluses (une valeur de 74,25\$)

 **abonnement.canadafrancais.com**

 **450 347 0323**

**LE CANADA
FRANÇAIS**

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU EN BREF

■ Cour municipale

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu renouvelle le mandat de la firme d'avocats Lemieux, Marchand, Hamelin pour agir comme procureur en matière pénale devant la Cour municipale pour la période du 1^{er} janvier au 30 septembre 2020. Les honoraires seront de 59 340 \$ avant taxes.

La même firme a le mandat de recouvrer une somme de 13 820 \$ des Entreprises Daniel et fils. Cette compagnie avait obtenu le contrat de fauchage des abords de rues, fonds et levées de fossés pour les années 2017, 2018 et 2019. Le contrat était assorti de deux années d'options pour les années 2020 et 2021.

À défaut d'exécuter les travaux, la Ville avait résilié le contrat en mars 2018. Elle a dû retenir les services d'un autre entrepreneur. Le contrat prévoyait des pénalités pour les retards d'exécution. La Ville a envoyé une mise en demeure à l'entreprise, mais cette dernière n'a toujours pas acquitté la somme.

■ Rénovation

Le conseil autorise un transfert budgétaire de 244 000 \$ pour financer sa part du programme Rénovation Québec 2019-2020. Le budget total s'élève à 488 000 \$, l'autre

moitié étant payée par la Société d'habitation du Québec. La somme sera prise dans le budget « aide à la vitalité commerciale ».

■ Emprunt

La Ville s'apprête à emprunter 19,2 M\$. Cette somme sert à refinancer le solde de 51 règlements d'emprunt. Quatre institutions financières ont déposé une offre de financement. La Financière Banque Nationale a remporté la mise. En tenant compte de l'escompte d'achat et des taux d'intérêt exigés sur cinq ans, le taux réel payé par la Ville sera de 2,30 602 %.

■ Programme ALUS

Saint-Jean verse une somme annuelle de 5000 \$ au programme ALUS (*Alternative Land Use Services*) pour les années 2019, 2020 et 2021. Ce programme est soutenu par l'UPA Montérégie.

Il porte principalement sur la protection des bandes riveraines des cours d'eau. Les interventions permettent d'améliorer la qualité de l'eau, de l'air, des habitats aquatiques et fauniques. Les premiers projets mis en place se sont déroulés dans la région, notamment le long du ruisseau de la Barbotte, dans le secteur Saint-Athanase.



LE QUARTIER
PAR EXCELLENCE

PORTES OUVERTES

DIMANCHE 8 DÉCEMBRE 2019
DE 10H-16H AU QUARTIER ST-JEAN



NOUS VOUS CONVIONS À
NOTRE MARCHÉ DE NOËL
— ENTRÉE GRATUITE —

160, boulevard Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3A 0A5
450 349-7000 | lequartierparexcellence.ca

LA CORPORATION DU FORT ST-JEAN

VOUS INVITE AU

MÉGA
BYE BYE
2019

31 DÉCEMBRE dès 18 h

80\$
/pers.*

Cocktail d'arrivée et bulles de minuit
Buffet gastronomique
Bar à poutine en fin de soirée
Service de bar sur place
Tirage de prix de présence

30\$
/pers.*

Soirée seulement,
à compter de 21 h

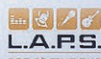


CORPORATION DU
FORT ST-JEAN
SERVIR... NOTRE FORCE®

PAVILLON DEXTRAZE
Collège militaire royal de Saint-Jean
15, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J3B 8R8

Merci à nos partenaires :

dg photo booths



Réservez avant le 20 décembre

450 358-6600

www.lepointdevente.com/billets/byebye2019

*TAXES ET SERVICE INCLUS

>2335048

>232495

300 000 \$ de plus pour soigner la détresse en agriculture

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupd'oeil.info

Le gouvernement du Québec vient de verser une aide de 300 000 \$ à l'organisme Au cœur des familles agricoles (ACFA) qui vient en aide aux agriculteurs de la région et de l'ensemble du Québec qui sont en détresse psychologique.

La ministre de la Santé, Danielle McCann, en a fait l'annonce, le 2 décembre dernier, au CLSC de Saint-Rémi, en présence du ministre de l'Agriculture, André Lamontagne. Cette somme permettra d'aider ACFA dans ses efforts de prévention en santé mentale auprès des agriculteurs et leurs proches.

ACFA offre un service d'aide de première ligne, notamment grâce à son service d'aide téléphonique, sa maison de répit, située à Saint-Hyacinthe, mais surtout par le travail de ses travailleurs de rang qui vont à la rencontre des agriculteurs pour leur apporter du soutien et de l'aide.

« Je tiens à souligner le travail extraordinaire des travailleurs de rang qui veillent au mieux-être des agriculteurs et de leurs proches. Nous sommes fiers de soutenir une telle initiative », de déclarer la ministre McCann.

ÉMOTION

C'est la gorge nouée par l'émotion que le ministre André Lamontagne dit avoir assisté à une rencontre de quelque 200 jeunes agriculteurs à qui on a demandé s'ils connaissaient un proche qui s'est enlevé la vie récemment. « La moitié ou les trois quarts de la salle a levé la main », de lancer ce dernier.

Bien que l'aide annoncée soit ponctuelle, M. Lamontagne s'est engagé à faire en sorte qu'elle devienne récurrente. « Nous allons travailler pour que cette aide demeure récurrente à partir de 2020-2021 », d'ajouter M^{me} McCann.

« La santé mentale est un enjeu de société. La situation dans le milieu agricole est très préoccupante alors que les agriculteurs sont exposés à plusieurs facteurs de risque associés à la détresse psychologique et aux actes suicidaires, précise M. Lamontagne. Cette collaboration



Le ministre de l'Agriculture, André Lamontagne, la ministre de la Santé, Danielle McCann, et le président du conseil d'administration d'Au cœur des familles agricoles, Jaclin Bisailon, lors de l'annonce de l'aide versée par Québec. M. Bisailon habite Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

entre nos deux ministères sera bénéfique pour le bien-être de nos agriculteurs.»

AU CŒUR DES FAMILLES AGRICOLES

Producteur de grandes cultures à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Jaclin Bisailon assume la présidence du conseil d'administration d'Au cœur des familles agricoles. Il était, lui aussi, très ému au moment de prendre la parole.

« C'est merveilleux pour le milieu agricole. Au cœur des familles agricoles offre des services psychosociaux de première ligne. Nous sommes aux premières loges

pour voir le stress et la détresse de nombreux agriculteurs. Personnellement, j'ai des gens qui m'ont appelé en pleurs. Les récoltes sont tardives, le taux d'humidité du grain est très élevé et les grains sont de qualité minable », de raconter ce dernier.

Concrètement, cette aide va permettre d'embaucher deux travailleurs de rang supplémentaires qui s'ajouteront aux six déjà présents sur le terrain.

M. Bisailon rappelle que les travailleurs de rang sont tous diplômés en travail social ou en éducation spécialisée. Ils connaissent aussi très bien le monde

agricole. Leur travail en est surtout un d'écoute et de réconfort.

INFORMATION

Les personnes en détresse psychologique et leurs proches peuvent obtenir du soutien en tout temps en composant le 1 866 APPELLE (277-3553). Info-Social 811 offre aussi un service de consultation psychosociale accessible en tout temps, dans toutes les régions du Québec. Il est aussi possible d'obtenir de l'aide auprès de l'organisme Au cœur des familles agricoles en composant le 450 768-6995.

GROUPE YVES GAGNON
présente

MARCHÉ
DE **NOËL**

❄️ ❄️ ❄️

VIEUX-SAINT-JEAN

6-7-8 ET 13-14-15 DÉCEMBRE

Vendredis de 17 h à 21 h
Samedis et dimanches de 9 h à 17 h

182, rue Jacques-Cartier Nord

Produits du terroir et créations à l'honneur
pour trouver des cadeaux uniques et savoureux!

L'incontournable du temps des fêtes!

vieux-saint-jean.com



(Photo Le Canada Français - Jessica Viens-Gaboriau)

Réal Ryan réélu préfet de la MRC

Le maire de Noyan, Réal Ryan, a été réélu préfet de la MRC du Haut-Richelieu pour un mandat de deux ans. Le maire de Saint-Sébastien, Martin Thibert, et la mairesse de Clarenceville, Renée Rouleau, s'étaient aussi portés candidats. Il a fallu deux tours au scrutin secret pour établir une majorité absolue. Le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu détenait quatre votes alors que les autres maires en détenaient un chacun. En l'absence d'un maire, il fallait neuf votes pour obtenir cette majorité. M. Ryan entreprend un deuxième mandat comme préfet.

SAMUEL DE CHAMPLAIN
 874 RUE SAMUEL DE CHAMPLAIN
 SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU (IBERVILLE)
 450 358-2961

À PARTIR DE
1360\$*
 PAR MOIS

POUR RÉSIDENTS **AUTONOMES**
 OU **SEMI-AUTONOMES**
 DONT LE **CONFORT** ET
 LA **SÉCURITÉ** SONT **ASSURÉS**
 PAR UN **PERSONNEL**
PERMANENT QUALIFIÉ.

STUDIOS
3 1/2
 DISPONIBLES

* CRÉDIT D'IMPÔT POUR MAINTIEN À DOMICILE INCLUS, SI ÉLIGIBLE.

4 ADRESSES POUR UNE QUALITÉ DE VIE SUPÉRIEURE
CHAMBLY • STE-JULIE • IBERVILLE • VARENNES
RESIDENCESFLEURDELYS.COM

CAPSULES SANTÉ

illustrées

Saviez-vous que...

Être assis 8h par jour est aussi dommageable pour votre santé que de fumer ou souffrir d'obésité ?

C'est le cas chez les personnes qui ne pratiquent pas d'activités quotidiennes autres que métró, boulot, dodo.



MAIS

Une heure d'activité physique par jour éliminerait les effets néfastes de la sédentarité !

SÉ DEN TA RITÉ

IL EXISTE DIFFÉRENTES FAÇONS DE BOUGER AU QUOTIDIEN



Utilisez les transports en commun, votre vélo ou encore la marche pour vous rendre au boulot



Prenez le temps de marcher lors de vos pauses ou de votre dîner

OU ENCORE

Marchez sur le côté du terrain de soccer quand votre enfant est à l'entraînement.

Parlez-en à un kinésologue !

Ils sont formés pour vous aider à trouver des solutions adaptées à votre réalité

Référence : étude d'Ulf Ekelund et al. (2016)



actiforme.net



174, Boulevard Saint-Luc suite 110,
 Saint-Jean-sur-Richelieu, J2W 0J2, 450-346-1146



Le passeport intégré est très populaire auprès des festivaliers pour son accès illimité aux manèges.

Des ratés dans la promotion des passeports intégrés du festival

VALÉRIE LEGAULT
vlegault@canadafrancais.com

La vente de Noël des passeports intégrés pour l'International de montgolfières connaît un succès fou depuis lundi. Plusieurs internautes ont cependant eu du mal à compléter leur transaction avec Ticketmaster, en plus d'avoir de mauvaises surprises sur leur facture.

À pareille date l'an dernier, la clientèle se procurait ses passeports intégrés via le site lepointdevente.com, une billetterie virtuelle sur laquelle le festival pouvait déterminer ses propres paramètres. Les transactions en ligne se déroulaient rondement.

Les passeports intégrés sont très prisés depuis leur mise en circulation pour le 350^e anniversaire de la Ville, en 2016. Les laissez-passer incluent l'accès au site, aux manèges de façon illimitée et au stationnement pour les neuf jours de l'événement. Ils s'envolent comme des petits pains chauds dès leur mise en vente pour le temps des Fêtes.

C'est tout le contraire qui s'est produit cette année avec Ticketmaster, le nouveau partenaire de l'International. Dès le début de la mise en vente, le 2 décembre, le festival a dû composer avec un déluge de commentaires sur sa page Facebook. Plusieurs internautes affirmaient ne pas pouvoir compléter leur transaction. D'autres se sont retrouvés à acheter des passeports réguliers, sans manèges ni stationnement.

FORT VOLUME

« La situation a été rectifiée assez rapidement. Il y a eu énormément de volume en même temps », répond la coordonnatrice au marketing et aux communications, Geneviève Côté.

D'autres personnes se sont plaintes d'erreurs dans l'affichage des prix. M^{me} Côté convient que le festival « est encore en train d'apprendre » de son association avec Ticketmaster. La promotion du festival offre le passeport intégré pour adulte à 65 \$ et pour enfant à 45 \$, frais de service inclus. Les taxes sont en sus. Ticketmaster procède de la façon inverse en excluant les frais de service du prix détaillé. Le calcul porte à confusion, mais

le prix final revient exactement au même, souligne la coordonnatrice au marketing.

Le festival a de plus constaté avec surprise que plusieurs personnes avaient été facturées 5,25 \$ en trop. « Il s'agit de frais de transaction qui n'auraient pas dû être facturés, reconnaît M^{me} Côté. Ticketmaster travaille à rembourser les personnes touchées. » La clientèle concernée peut signaler ce trop perçu à Ticketmaster, au 1 855 790-1245. Le service à la clientèle accepte aussi de surclasser les clients qui se sont procuré par erreur un passeport régulier de neuf jours au lieu d'un passeport intégré.

BOND DE 20 \$

Le passeport intégré pour adulte a fait un bond de 20 \$ cette année. À 65 \$ l'unité, il représente toujours une économie de 62 % par rapport à l'achat d'un passeport neuf jours régulier qui n'inclut ni les manèges, ni le stationnement, illustre Geneviève Côté.

Le festival avait été clair à ce sujet au moment de la promotion pour les 35 ans du festival. « Il fallait ramener son prix à un niveau raisonnable si on veut continuer à investir », répond le directeur exécutif, Éric Boivin. En fait, dit-il, l'ensemble de la tarification apportera une valeur ajoutée aux plateaux d'animation, à la programmation et aux ballons.



>174065



Sélection St-Jean

MARCHÉ des FÊTES

LUNDI
16 DÉCEMBRE
10 h à 15 h

Venez découvrir les kiosques des artisans locaux et trouver le cadeau idéal pour le temps des Fêtes.

De grandes surprises vous y attendent !



Contactez nous pour plus d'informations
1 844 729-1093

Michel Forget
Ambassadeur



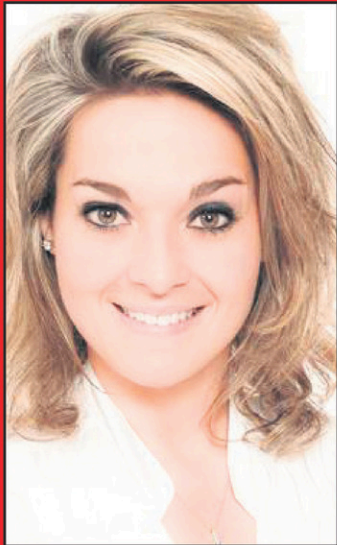
Sélection Retraite

410, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu
selectionretraite.com

>221181

POUR VENDRE OU ACHETER

aux meilleures conditions



* MEILLEUR VENDEUR *



5^e AU QUÉBEC
CHEZ PROPRIO DIRECT

514 209-1283

À PARTIR DE SEULEMENT

2%*



* MEILLEUR VENDEUR *



2^e AU QUÉBEC
CHEZ PROPRIO DIRECT

514 998-5221



Julie Bessette
courtier immobilier

ESTIMATION GRATUITE DE LA VALEUR
MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

RELOGEMENT MILITAIRE

Michel Benoit
courtier immobilier

889 000 \$ BORD DE L'EAU

1212. Superbe propriété de prestige situé au bord de l'eau navigable secteur St-Luc. Garage double avec mezzanine, piscine creusée, spa, pavé uni, immense terrasse. Terrain de plus de 17 000 pieds carré aménagé. Entièrement rénové!

798 900 \$ 6 GARAGES

1252. Vous recherchez une propriété UNIQUE!!!! La voici. Elle saura répondre aux besoins de tous les membres de la famille. Les garages offrent ***g*** espaces de stationnement à l'intérieur!! Le gazebô, la cuisine extérieure, l'immense salle à manger seront répondre aux besoins de vos réceptions. Située au coeur du village, à proximité de l'école! MLS 24986112

625 000 \$ BORD DE L'EAU

1590. Spacieux plain-pied de 57x40 pieds irr. avec garages triple donnant sur le canal de Chambly à la hauteur du petit Lac du canal. Elle fait face aux couchers de soleil avec vue panoramique sur un site unique. Vaste intérieur très confortable, luminosité exceptionnelle avec solarium 3 saisons. Situé à proximité de tout, à 5 min de l'autoroute 35. MLS 11853245

599 900 \$ BOISÉ DE L'ÎLE

348. Splendide, unique, haut de gamme. Le charme de cette propriété est inégalable. Spacieuse, elle est idéale pour accueillir votre famille et vos convives. Situé dans le prestigieux secteur du Boisé de l'Île. Tout y est dans le moindre détail. Clé en main, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Garage double. Gaz naturel. Finition supérieure. Système central. MLS 23457380

550 000 \$ CENTENAIRE

850. Propriété ancestrale de style monumentale ** bien culturel reconnu ** aménagée sur 4 niveaux tout en gardant son originalité et son charme d'autrefois. Le magnifique terrain paysagé et unique comprend une grange avec boxes pour 5 chevaux, un garage, une remise, piscine creusée et patio. À 2 pas du golf Vallée des Forts et à 10 min. de l'autoroute. MLS 25802913

529 900 \$ PISCINE CREUSÉE

74. Luxueux et spacieux plain-pied contemporain haut de gamme avec garage double, patio fermé moustiquaire et piscine creusée chauffée sur un magnifique terrain paysagé dans un secteur tranquille de l'Île Ste-Thérèse! Décoration moderne épurée avec le souci du détail par le choix des matériaux. MLS 28315132

525 000 \$ RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES

108. CETTE MAGNIFIQUE RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES OFFRE UNE QUALITÉ DE VIE EXCEPTIONNELLE à tous ses résidents qui apprécient le confort et la chaleur qu'offre ce site avec en bonus une superbe vue du Lac Champlain!! Situé à proximité de tous les services et loisirs qu'offre Venise-en-Québec... Plusieurs opportunités possibles sur plus de 40 000 pc!! MLS 22310151

519 000 \$ COUR DE RÊVE

105. Voici la propriété que vous attendiez! Superbe et spacieuse propriété située dans un secteur extrêmement recherché près de tous les services et des accès pour l'autoroute. Terrain à couper le souffle, entièrement paysagé avec piscine creusée au sol, spa, terrasse, intimité assurée grâce à ses arbres, haies de cèdres, cour d'eau à l'arrière etc... MLS 18503890

*Que ce temps des Fêtes
remplisse votre coeur de joie
et votre maison de bonheur.
Nos meilleurs voeux pour un
Noël rempli de magie et une
Nouvelle Année à la mesure
de vos attentes.*

495 000 \$ BORD DE L'EAU

2823 "BORD DE L'EAU NAVIGABLE" Sublime propriété rénovée digne de revue de décoration. Cour de réve offrant deux terrasses, bassin d'eau avec fontaine, gazebô, spa et minipiscine!! VUE IMPRÉCÉDABLE. Cuisine avec comptoir de quartz, immense îlot et îlot. Électroménagers de la cuisine inclus. Salle de bain haut de gamme avec plancher chauffant! Immense chambre des maîtres. Sous-sol entièrement aménagé. Beaucoup de rangement. Un réel côté en main.

489 900 \$ CHAMBLY

3169. Propriété remplie de cachet située dans le secteur le plus recherché de Chambly, près de tout : épicerie, restos, transport en commun, aérodrome, parcs etc... Elle offre confort et luminosité abondante. La pièce au-dessus du garage pourra répondre au besoin de votre famille. Sous-sol entièrement aménagé - idéal pour votre adolescent. MLS 23990185

489 000 \$ GARAGE TRIPLE

93. Propriété de Prestige vous offrant luxe, espace, confort avec garage 2 portes pouvant accueillir jusqu'à 3 voitures sur un magnifique terrain paysagé avec cour intime dans un secteur familial paisible à proximité des écoles, parcs et autoroute 35. 4 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, etc... pièces spacieuses et ensoleillées. Confort assuré! MLS 26264007

475 000 \$ BIGÉNÉRATION

22. Superbe et très spacieuse propriété de 57x52 p. irr répondant au besoin familial avec logement au rez-de-chaussée et son entrée privée. 5 chambres, 3 salles de bains, pièces lumineuses entièrement aménagées. Magnifique cour paysagé intime avec piscine creusée chauffée, verrière et patio. Voir addenda! MLS 23714372

469 900 \$ GARAGE DOUBLE

255. Voici LA propriété que vous attendiez! Un unique et superbe plain-pied au look chaleureux et haut de gamme. Chaque pièce vous surprendra par sa beauté et ses finitions. Cuisine de rêve digne des plus belles revues de décorations! Pièce 3 saisons donnant sur la cour privée. Sous-sol entièrement aménagé. MLS 21080512

450 000 \$ NOUVEAU

415. Superbe plain-pied situé dans un secteur recherché avec positionnement idéal. Un réel côté en main. Totalement aménagé. Coup de coeur assuré autant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Cour de réve, piscine creusée, espace foyer, remise style "pool house", arbres matures, etc. Garage double. Aire ouverte au rez-de-chaussée! WOW!!! MLS 15123948

379 900 \$ SUR LE GOLF

371. Spacieux plain-pied situé dos au golf, donc sans voisin à l'arrière. Secteur récent, homogène et familial. À distance de marche d'un superbe parc. Aire ouverte au rez-de-chaussée offrant un grand salon! Sous-sol aménagé, abondante fenestration. Cour climatisée, construction 2015. ** Libre immédiatement ** MLS 24195812

375 000 \$ VUE SUR LA RIVIÈRE

690. ** Vue exceptionnelle sur la rivière Richelieu ** Spacieux et chaleureux cottage de 50 X 32 pi. irr. sur un magnifique terrain paysagé par des professionnels et cour arrière très intime avec ses nombreux arbres matures!! Superbe chambre ses maîtres avec SDB privée et balcon avec vue sur l'eau!! Voir addenda. MLS 27017436

349 900 \$ LOGIS AU SOUS-SOL

394. Opportunité très rare sur le marché. Très impressionnante et spacieuse propriété offrant 4 grandes chambres à l'étage. Idéale pour grande famille. Le sous-sol est entièrement aménagé, idéal pour un membre de la famille, avec sa cuisine et son entrée indépendante. Ses matériaux de finitions rustiques lui confèrent charme et confort. MLS 21207010

314 900 \$ MARIEVILLE

62. Spacieux et chaleureux plain-pied de 63 x 31 pi., 4 côtés pierre sur un grand terrain paysagé et intime de plus de 10 000 p.c.!! Construction de qualité et très bien rénové au goût du jour avec des pièces ensoleillées de grandes dimensions!! Le garage est converti en pièce supplémentaire (peut être reconverti) Demandez une visite!! MLS 23876160

299 900 \$ VENISE-EN-QUÉBEC

177. Cette magnifique propriété de construction récente vous offre un Havre de paix incomparable à Venise-en-Québec situé à côté du golf et de la marina. Les pièces sont spacieuses et ensoleillées et le solarium vous offre une vue sur le Lac Champlain en toute intimité. Nombreux espaces de stationnement place pour motorisé ou autre... Vous serez charmé! MLS 19062147

294 000 \$ SAINT-BLAISE

1408. Situé dans un secteur tranquille au bout d'un cul-de-sac, spacieuse et de construction récente, avec fenestration abondante pour une luminosité exceptionnelle. Plusieurs chambres, dont les 2 à l'étage avec grand balcon, possibilité de bureau à la maison. 2 SDB complètes, CUI SAM et salon à aire ouverte. Beaucoup de rangement. Demandez une visite!! MLS 16598360

269 900 \$ NAVIGABLE

357. ** Bord de l'eau navigable ** Très joli et chaleureux plain-pied directement au bord du canal Chambly. Très bien rénové au goût du jour avec terrasse fermée en moustiquaire. Cuisine, salle à manger et salon à aire ouverte avec fenestration abondante pour une luminosité et une vue exceptionnelle!! Petit bijou!! Demandez une visite. MLS 14543121

254 900 \$ AGRANDISSEMENT À L'ARRIÈRE

296. Spacieux plain-pied tout brique. Agrandissement en 2017. Même propriétaire depuis le début, maison très bien entretenue. Garage détaché. Gaz naturel. Grandes pièces. Intéressante voûte au sous-sol! Thermopompe murale (2 ou 3 ans). MLS 20164186

249 900 \$ VUE SUR LA RIVIÈRE

97. Superbe condo situé dans un secteur de choix, près des restos, boutiques et piste cyclable. Secteur de villégiature, marina, canal de Chambly et rivière Richelieu. Décoré magnifiquement et offrant une finition haut de gamme, vous n'aurez qu'à positionner vos meubles. Confort maximisé grâce au système central. Charmante terrasse de très bonne dimension. ** GARAGE ** ASCENSEUR. MLS 26889818

234 900 \$ LIBRE IMMÉDIATEMENT

248. Joli plain-pied excessivement bien entretenu il y a des années. ** toiture 2019 ** ** Libre immédiatement ** Plusieurs améliorations: portes, porte patio, fenêtres. Très belle cour climatisée et offrant de beaux arbres matures. Située à quelques pas du cégep dans un secteur recherché. Sous-sol aménagé. Garage. Biénergic. MLS 10074777

225 000 \$ BORD DE L'EAU

693. ** Bord de l'eau navigable sur la Rivière Richelieu ** Petite propriété sur un terrain de plus de 0 500 p.c. avec façade de 70 pieds directement sur la rivière. Secteur tranquille sur une rue sans issue. MLS 18975177

164 900 \$ NOUVEAU

83. WOW!!! Spacieuse et lumineuse. Impeccable, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur! Elle offre: une superbe cuisine, aire ouverte, salon et salle à manger de belles dimensions, grande chambre des maîtres, salle de bain rénovée, spacieux hall d'entrée, terrasse intime et couverte. Fraisement peinturé, il ne restera qu'à vous installer! MLS 13468187

2^e Édition

DÉFILÉ DU PÈRE NOËL

VIEUX SAINT-JEAN





Retour sur l'événement dans le Richelieu du 10 décembre !

erci

SOYEZ LOCAL

Kébec
St-Jean électrique inc.

BANQUE NATIONALE

sé par

EUR

d i a

INTERNATIONAL DE MONTGOLFIÈRES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

ST-CYR
LE PEINTRE et LE PLATRIER

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

ntation de

VALANGA
DEPUIS | SINCE 1994

PARÉ assurances
et cabinet de services financiers

IGA

ST-JEAN HYUNDAI

Librairie Moderne

Desjardins

TOITURES
MESSIER ET TOUGAS

playmobil

PEINTURE Prismaco INC.

ofit de



L'ARÉAU
COURTIERS D'ASSURANCES



Petit Roy

Pierre Roy
CHAUSSURES

nutr/france

Iberville
Brique & Pierre



GROUPE YVES GAGNON

pajac.com



transdev
INVENTONS VOTRE MOBILITÉ



CORPORATION DU FORT ST-JEAN
SERVIR... NOTRE FORCE

CHAPITEAU SUMMUM

TOILETTES SUPRA
UNE DIVISION DE MATÉRIAUX DISTAN

L'IMPRÉVU
RESTAURANT

Experts en location
LOU-TEC



GROUPE MORIN

HOTEL 54

LAUDIOM
SON ÉCLAIRAGE VIDÉO

usage
USI-MAX

proludok.com présente



SAUTE QUI PEUT!

Méga parc de jeux gonflables
un événement de



28-29 décembre, 2-3-4-5 janvier

au Stade Dupont Ford, Saint-Jean-sur-Richelieu

30 JEUX GONFLABLES!
DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE!

Prévente
jusqu'au 20
décembre

28-29 décembre
2-3-4-5 janvier

9 h
à
16 h

BILLETS EN VENTE CHEZ :



www.sautequipeut.com



TRANSPORT
Bourassa

LEPOINTDEVENTE.COM
BILLETTERIE INTÉGRÉE



MOOV
ÉVÈNEMENT

Thaizone
RESTO • TAKE-OUT • LIVRAISON



Studio
Moskita

ST-CYR
LE PEINTRE et LE PLATRIER

Tim Hortons



Des célébrations du pardon à mettre à votre agenda

L'Unité pastorale Les Seigneuries du Lac, la paroisse Saint-Athanase et la paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste tiendront plusieurs célébrations communautaires et individuelles du Pardon de l'aveit.

À Saint-Jean-sur-Richelieu, trois célébrations communautaires sont à l'horaire. Les fidèles sont attendus ce lundi 9 décembre, à 19 h 30, à l'église Saint-Luc; ce mercredi 11 décembre, à 14 heures, à la chapelle du Centre de ressourcement spirituel; ainsi que le dimanche 15 décembre, à 14 heures, à la Cathédrale.

Il y aura sacrement du pardon individuel tous les jours du 16 au 20 décembre inclusivement, de 15 à 16 heures, à la Cathédrale, de même que le lundi 16 décembre, de 9 h 30 à 11 heures, à l'église Saint-Luc.

Du côté de la paroisse Saint-Athanase, toutes les célébrations se tiendront comme

d'habitude à l'église Saint-Athanase. La célébration communautaire du Pardon avec absolution personnelle est à l'horaire le dimanche 15 décembre, à 14 heures.

SEIGNEURIES DU LAC

L'Unité pastorale des Seigneuries du Lac, qui regroupe les paroisses Saint-Alexandre, Sainte-Anne-de-Sabrevois, Saint-Sébastien et Saint-Georges, prévoit deux célébrations.

D'abord, le dimanche 15 décembre, une cérémonie communautaire aura lieu à 14 h 30, à l'église Saint-Sébastien. Les rencontres individuelles sont prévues le dimanche 22 décembre, de 14 à 16 heures, à l'église Sainte-Anne.

Les fidèles pourront profiter de ces occasions pour prier, puisque les églises seront ouvertes.

Une journée de Noël avec le Club Agri-Durable

Le club-conseil en agroenvironnement, L'Agri-Durable, invite les producteurs et productrices agricoles à sa traditionnelle journée de Noël, le vendredi 13 décembre, de 9 h 15 à 15 heures, à Saint-Paul-d'Abbotsford. Plusieurs sujets seront abordés au courant de l'activité.

On discutera de la transition vers la production de grains biologiques en considérant des aspects économiques et de régie de culture. Un membre de L'Arterre sera sur place pour présenter l'organisme dont le mandat est de jumeler aspirants-agriculteurs et propriétaires de terres.

Une autre conférence parlera du développement de la résistance des mauvaises herbes face à des produits phytosanitaires et des actions à prendre pour la prévenir.

Enfin, le Club Agri-Durable fera un bilan de ses projets et activités pour 2019. La participation à la journée est gratuite. Un dîner peut être servi au coût de 15 \$ par repas pour les non-membres du club. Pour plus d'information ou pour s'inscrire, il suffit d'appeler au 450 947-1020 ou d'écrire à info@clubagridurable.com.



Ingrid Falaise captive son public

La première Journée montréalaise de sensibilisation contre les violences faites aux femmes a réuni 200 personnes, dont plusieurs du réseau local de santé Haut-Richelieu-Rouville, le 25 novembre dernier, à Longueuil. Le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre qui organisait l'événement y a annoncé la création d'une Table intersectorielle en violence conjugale et agression sexuelle en Montérégie. Chaudement applaudie pour sa conférence, l'auteure et comédienne Ingrid Falaise a captivé le public avec son témoignage sur la violence conjugale dont elle a été victime.

- Attaches de remorque
- Vente de boulon
- Escaliers et rampes
- Coupe et pliage

Saleuse

Financement disponible

Chasse-neige

Pelle extensible retractable de 8 à 10 pieds

973, boul. d'Iberville,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-1881

GRÂCE À

rabaischocs.com

c'est simple et rapide d'en offrir plus pour le prix.

Trouvez les certificats-cadeaux qui feront vraiment plaisir parmi l'offre de centaines de NOS MARCHANDS LOCAUX

EN COLLABORATION AVEC

<p>100\$ pour 50\$</p>	<p>100\$ pour 80\$</p>	<p>50\$ pour 35\$</p>	
<p>149\$46\$ pour 104\$</p>	<p>45\$95\$ pour 32\$</p>	<p>50\$ pour 35\$</p>	
<p>50\$ pour 35\$</p>	<p>30\$ pour 20\$</p>	<p>25\$ pour 18\$</p>	
<p>25\$ pour 17\$50\$</p>	<p>25\$ pour 17\$50\$</p>	<p>20\$ pour 16\$</p>	

Vous êtes marchands et désirez promouvoir votre commerce sur le site de Rabais-chocs et aussi augmenter votre visibilité dans nos journaux tout en payant seulement que les taxes ?

Informez-vous auprès de votre conseiller(ère) habituel(elle) ou au 450 347-0323

RÉGION MONTÉRÉGIE :
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU ET LES ENVIRONS

Le Cégep dégage un surplus de 899 158 \$

LOUISE BÉDARD
lbedard@canadafrancais.com



Le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu a terminé l'exercice financier 2018-2019 avec un surplus de 899 158 \$ comme le montrent les états financiers adoptés par le conseil d'administration, le 26 novembre dernier.

Au cours de la dernière année, le collège a encaissé des revenus de plus de 45,7 M\$, alors qu'il avait prévu un budget équilibré de 43,2 M\$. Quant aux dépenses, elles ont approché les 44,3 M\$.

Le surplus dégagé vient grossir le solde de fonds qui atteint maintenant 2 880 372 \$. De cette somme, il faut cependant soustraire un montant de 472 619 \$ consacré à trois projets. Il a été décidé de mettre en réserve 225 000 \$ pour l'aménagement d'un futur auditorium, d'affecter 147 619 \$ pour l'achat d'équipements informatiques au campus de Brossard et de consacrer 100 000 \$ au remboursement de l'emprunt à long terme pour le stade.

MISE EN GARDE

Le solde non affecté est donc de 2 407 753 \$. Depuis 2016, le collège engrange les surplus après avoir connu des années difficiles au point de devoir adopter un plan de redressement en 2015.

Sylvain Ménard, directeur des ressources financières, matérielles et du développement durable, a toutefois fait remarquer aux membres du conseil d'administration que les surplus peuvent fondre rapidement.

Après avoir connu des années de coupes budgétaires importantes, le réseau collégial bénéficie ces années-ci de réinvestissements qui ont permis l'embauche de 11 nouveaux professionnels au Cégep.

REVENUS

Au cours de la dernière année, les subventions gouvernementales ont représenté 77,3 % des revenus du collège, comparativement à 78,3 % l'année précédente.

Les autres revenus provenaient des services dits autofinancés comme les contrats avec la Défense nationale, la location des places de stationnement, les activités communautaires, etc. Ils ont contribué aux recettes de l'établissement dans une proportion de 22,7 %, comparativement à 21,7 % l'année précédente.

Plus de la moitié des dépenses, soit 53,4 %, a été consacrée à la rémunération des enseignants incluant les avantages sociaux. Dans le cas des autres membres du personnel, leur rémunération a compté pour 29,3 % des dépenses. Toutes les autres dépenses n'ont représenté que 17,4 % du budget.

ENSEIGNEMENT

Il est toujours prévu que les activités liées à l'enseignement régulier soient



Après avoir connu des années de coupes budgétaires importantes, le réseau collégial bénéficie de réinvestissements qui ont permis l'embauche de 11 nouveaux professionnels au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

déficitaires. Cela a été le cas au cours de la dernière année avec des dépenses supérieures aux revenus de 111 765 \$.

Les résultats positifs des autres activités viennent compenser pour l'excédent des dépenses consacrées à l'enseignement régulier. Après avoir connu des difficultés dans le passé, la formation continue poursuit sa remontée avec un résultat favorable de 464 274 \$.

Les autres activités auxiliaires ont connu aussi une bonne année de sorte que le Cégep a pu compter sur un excédent de plus de 1,3 M\$ à ce chapitre.

C'est particulièrement le cas avec le contrat de service que détient le Cégep avec la Défense nationale pour la formation des élèves-officiers du Collège militaire royal. En 2018-2019, le Cégep leur a facturé un montant de près de 1,3 M\$ pour les services rendus. Le printemps dernier, l'entente a été renouvelée jusqu'au 31 juillet 2021, avec l'option de prolonger la durée du contrat de deux périodes supplémentaires d'une année.

Le Cégep avait aussi une entente contractuelle pour l'hébergement et les services alimentaires au montant de 653 147 \$ pour le camp d'été des cadets.

IMMOBILISATIONS

Au chapitre des investissements, les prévisions budgétaires dépassaient les 6,5 M\$ et les dépenses ont été de l'ordre de 4,4 M\$, avec un solde de 2,1 M\$.

M. Ménard a indiqué que des dépenses importantes sont à venir avec le remplacement d'équipements coûteux notamment pour le programme de Techniques de génie mécanique, l'achat d'un nouveau lave-vaisselle pour la cafétéria, etc.

LE MONDE SCOLAIRE

LOUISE BÉDARD
lbedard@canadafrancais.com

■ Regroupement de cégeps

Le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu joint le regroupement de collèges dans le processus d'acquisition de progiciels de gestion intégrée. Cela concerne un ensemble de logiciels adaptés aux besoins des établissements d'enseignement et comprenant des modules de gestion de la pédagogie, des ressources financières et de l'approvisionnement, des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un portail de communication et de services en ligne.

Le Cégep a présentement une entente conclue de gré à gré pour des contrats d'une valeur de 1 368 137 \$ qui a pris effet en juillet 2018 et qui prendra fin en juin 2023. Plusieurs étapes devront être franchies avant le lancement d'un appel d'offres. La résolution adoptée par le conseil d'administration prévoit déjà que le Cégep s'engage à s'approvisionner auprès des fournisseurs retenus.

■ Évaluation des hors cadres

Le conseil d'administration du Cégep a adopté la Politique d'évaluation des hors cadres ainsi que le Programme de gestion du rendement des hors cadres.

La directrice générale du collège, Nathalie Beaudoin, et le directeur des études, Philippe Bossé, sont les deux hors cadres. L'évaluation sera annuelle. Le comité d'éthique et de gouvernance du conseil avait commencé la rédaction de la politique en 2018. Il dit s'être inspiré des meilleures pratiques d'évaluation en vigueur dans le réseau collégial et avoir consulté la Fédération des cégeps.

■ Formation d'infirmières

Le Cégep travaille au développement d'un programme de soins infirmiers pour les infirmières auxiliaires qui détiennent un diplôme d'études professionnelles.

Plusieurs compétences qu'elles maîtrisent déjà leur seraient reconnues. Le travail d'élaboration du programme est mené en collaboration avec la Direction de la formation continue du Cégep et le Centre intégré de santé et de services sociaux qui en a fait la demande.

■ Marie-Pier Rivard

Marie-Pier Rivard, la nouvelle directrice adjointe à la Direction des études du Cégep, a été nommée au conseil d'administration de l'instance régionale de concertation en persévérance et réussite éducative de la Montérégie.



Vente d'objets / Saint-Eugène

En prévision de la vente éventuelle du centre communautaire Saint-Eugène, il y aura une vente d'objets.

Parmi les objets à vendre, il y a des bureaux, des étagères, des classeurs, des bibliothèques, un réfrigérateur, une cuisinière, des corbeilles, un orgue, des objets religieux, etc. Prendre note que les acheteurs doivent assurer le transport des objets.

■ Au centre (165, rue Roman à Saint-Jean-sur-Richelieu)

■ Samedi 7 décembre 2019 de 9h à 15h

Bienvenue à tous !

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CÉGEP

Sébastien Boucher-Lavallée réélu à la présidence

LOUISE BÉDARD

lbedard@canadafrancais.com

Sébastien Boucher-Lavallée a été reconduit à la présidence du conseil d'administration du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu pour une autre année. Il entreprend son quatrième mandat.

Lors de la séance du conseil du 27 novembre, il a fait part de son désir de rester en poste pour continuer à s'impliquer. Il a été réélu sans opposition.

Pour demeurer en place, il devra toutefois occuper un autre siège que celui de représentant des diplômés préuniversitaires. Il ne pourra plus être membre du conseil à ce titre après le 19 février, puisqu'il aura terminé les deux mandats de trois ans prévus à la *Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel*.

Cependant, un des deux sièges attribués aux groupes socioéconomiques du territoire desservi par le collège deviendra vacant. Le mandat de Florence Lacasse se termine et elle ne compte pas en solliciter un second. M. Boucher-Lavallée devra être nommé à ce siège par le ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur s'il veut continuer à siéger au conseil d'administration.

DIPLOMÉS

Esther Cloutier, diplômée du programme Sciences humaines, profil administration, devient la représentante des diplômés préuniversitaires au conseil. Enseignante en musique durant toute sa



Sébastien Boucher-Lavallée préside le conseil d'administration du collège depuis 2016.

carrière, elle a récemment entrepris des études en intervention psychosociale.

Alain Paradis, directeur général de Groupe LeSieur et frère, ancien conseiller municipal à Saint-Jean, siégera au conseil à titre de représentant des diplômés du secteur technique. Il a étudié au Cégep en techniques administratives, profil finances. Il succède à Anne-Marie Salich qui termine son deuxième mandat.

D'autres nouvelles figures ont déjà fait leur entrée au conseil et ont participé aux travaux de la dernière séance. Christian Samman remplace Pascal Thibault comme membre du personnel

enseignant. Maxime Coutu a été désigné comme étudiant inscrit à un programme préuniversitaire. Audrey Grenier-Daviau continuera de faire partie du conseil à titre d'étudiante du secteur technique.

EXÉCUTIF

Chantal Parent, une des deux représentantes des parents, a vu son mandat renouvelé pour une autre année à la vice-présidence du conseil.

M. Boucher-Lavallée et M^{me} Parent font partie d'office du comité exécutif ainsi que la directrice générale, Nathalie Beaudoin, et le directeur des études,

Philippe Bossé qui en est membre sans droit de vote. Stéphan Tobin, représentant du milieu universitaire, a été réélu pour une autre année à l'exécutif. Stéphane Roy, un des représentants des parents, succède à M^{me} Lacasse au comité exécutif.

Luc Chartrand, représentant les entreprises de la région, et Stéphane Roy, représentant des parents, seront dorénavant membres du comité des finances et de vérification. Le président et la vice-présidente y siègent aussi.

GOUVERNANCE

Le ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur a demandé de mettre sur pied trois comités au sein du conseil d'administration des cégeps.

Il s'agit d'un comité de vérification et des finances, d'un comité de gouvernance et d'éthique, et d'un comité de ressources humaines. Les deux premiers comités existent déjà au Cégep.

Le président du conseil, M. Boucher-Lavallée, a recommandé de greffer au comité de gouvernance et d'éthique le volet des ressources humaines. Il a fait remarquer que les membres du conseil sont des bénévoles et, dans un but d'efficacité, la combinaison serait préférable. Ainsi, le comité d'éthique et gouvernance inclura dorénavant les ressources humaines dans son mandat.

Outre le président et la vice-présidente, Marc Beaudry, un des représentants des enseignants, et Stéphane Roy, un des parents, en feront partie.

**Trouvez
le lutin
«Mitsubishi»
et courez la chance
de gagner**



**une
carte-cadeau
de 300\$
en essence**

1

Allez au **CARREFOUR RICHELIEU** (coin AUBAINERIE) et trouvez dans quel véhicule 2020 se cache le lutin «Mitsubishi»

2

Ensuite, visitez le **www.lutin-mitsubishi.com**, pour y inscrire votre réponse.

3

Tout ce qu'il vous reste à faire, **croisez-les doigts pour que ce soit vous la personne gagnante!**
Bonne chance à tous!



**COUPAL &
BRASSARD**
MITSUBISHI • ST-JEAN

UNE EXPÉRIENCE AGRÉABLE C'EST GARANTI !

127, route 104,
St-Jean-sur-Richelieu | 450 347-7447

www.coupal-brassardmitsubishi.ca



Un rallye dans le désert très riche en émotions

VALÉRIE LEGAULT
vlegault@canadafrancais.com

Même si le Trophée Rose des sables est derrière elles, Karine Bourassa et Isabelle Daraïche voient encore des dunes dorées défilier devant leurs yeux. Leur aventure dans le désert du Maroc leur a permis de repousser leurs limites, mais aussi de voir l'abondance nord-américaine avec une tout autre perspective.

Les deux employées du restaurant Ben & Florentine de Saint-Jean-sur-Richelieu ont posé le pied à Casablanca le 17 octobre dernier. Deux jours plus tard, elles étaient fin prêtes à affronter le désert à perte de vue dans leur autoquad biplace (véhicule côte à côte).

Devant l'immensité du paysage, il n'y a plus de place à l'improvisation. Les Scorpionnes rosées devaient maîtriser leur carnet de bord et leur boussole comme des pros.

Leurs formations suivies avant le départ ont été payantes. Pendant plusieurs épreuves consécutives, Mmes Bourassa et Daraïche se sont accrochées au palmarès des cinq meilleurs équipages dans leur catégorie. Seule l'épreuve marathon de deux jours, incluant une nuit en autonomie complète dans le désert, les a fait glisser au 11^e rang au classement final.

JARDINAGE

« On a manqué deux points de



Isabelle Daraïche et Karine Bourassa, alias les Scorpionnes rosées, ont du mal à croire que l'aventure est déjà terminée.

contrôle. On a trop fait de jardinage! », s'exclame Karine Bourassa en reprenant l'expression française des organisateurs. Du jardinage dans le désert? Au Québec, on aurait plutôt parlé de « virailage »!

Isabelle Daraïche se trouvait la plupart du temps derrière le volant. « J'étais plus souvent pilote, dit-elle. Karine était meilleure que moi avec le road book. Le travail le plus important dans un rallye, c'est celui du copilote. »

À l'aise dans son rôle, la gardienne du journal de bord avoue qu'elle ne faisait

pas suivre bien longtemps les pistes déjà tracées à Isabelle Daraïche. Pourquoi l'ouïer quand on peut filer en ligne droite?

« Je pensais qu'il n'y avait que du sable dans le désert, dit Karine Bourassa. Au contraire, c'est très rocailleux. Notre trajet s'est fait à 80 % du temps sur de la roche. Il fallait faire attention aux crevaisons. Heureusement, nous n'avons vécu aucun problème mécanique. »

Les deux femmes ont vécu toutes sortes de phénomènes météorologiques. Un orage a beau avoir éclaté en pleine

nuit, rien n'y paraissait plus le lendemain matin. Puis, un jour de grand vent, elles ont vu un mur de sable se diriger droit vers elles. « On en a mangé, du sable, cette journée-là! », se souvient Isabelle Daraïche.

CHÈVRES ENVAHISSANTES

Elles ont aussi fait des rencontres inoubliables. D'abord avec un troupeau de 500 chèvres qui les ont encerclées en plein rallye! Puis avec les habitants d'un petit village au milieu du désert. Chaque année, les équipages du Trophée Rose des sables en visitent un pour savoir où iront les dons qu'elles ont préparés pour l'organisme Enfants du désert.

Karine Bourassa s'est attachée à un garçonnet qui l'a prise par la main pendant toute la durée de la visite. « Il ne m'a pas lâchée. Je l'aurais mis dans mes bagages! », avoue-t-elle. Son cœur de mère a aussi été mis à l'épreuve lorsqu'un bambin est surgi de nulle part au beau milieu d'un oued, une rivière asséchée.

Les Scorpionnes rosées peinent à croire que l'aventure est déjà terminée. De retour chez elles, leur perspective sur le monde qui les entoure n'est plus le même. Karine Bourassa est beaucoup plus consciente de l'importance de s'accorder du temps pour soi. Après son premier voyage outre-mer, Isabelle Daraïche se rend compte à quel point nous, habitants d'Amérique du Nord, sommes choyés à plein d'égards.

Lorianne Ross, l'un des visages du 24h Tremblant

VALÉRIE LEGAULT
vlegault@canadafrancais.com

Elle n'a que 8 ans et lutte avec courage contre la leucémie pour la deuxième fois. Du 6 au 8 décembre, Lorianne Ross sera l'une des enfants parrainés au 24h Tremblant, un événement auquel elle assistera avec toute sa famille.

La fillette n'avait que 2 ans lorsqu'elle a entamé son premier combat contre la leucémie lymphoblastique aigüe. Sa rémission a pris fin brusquement en mai 2018 lorsque ses parents ont appris que Lorianne faisait une rechute. Ils connaissaient la suite: encore deux autres années de chimiothérapie, mais à des doses plus puissantes.

« Il a fallu reprendre les traitements de A à Z. On est reparti au combat une deuxième fois. Pour nous, ses parents, ça a été plus difficile à prendre, mais on s'encourage », explique sa mère, Catherine Palmer.

Les premiers mois de la rechute ont été éprouvants pour Lorianne. « Elle ne se souvenait plus tellement de sa première leucémie, témoigne M^{me} Palmer. L'hospitalisation, c'était un peu nouveau pour elle. Elle prenait bien ça jusqu'à ce qu'elle ne soit plus capable de marcher. Lorianne a vite repris le dessus en faisant des courses en chaise roulante dans le corridor de l'hôpital Sainte-Justine. Elle était

toujours de bonne humeur. Le personnel l'appelait son rayon de soleil. »

SIX MOIS

La fillette a une bonne raison d'avoir le sourire. Dans six mois, la leucémie sera derrière elle pour de bon, espère-t-elle. Il n'y a plus de traces de leucémie dans son organisme. Le protocole de traitement l'oblige quand même à poursuivre la chimiothérapie pour réduire au minimum les risques d'une autre rechute.

« Lorianne répond bien aux traitements, mais elle a hâte que ce soit fini. Son corps est fatigué. Elle est tannée de prendre des pilules. La nourriture ne goûte pas pareil à cause de la chimiothérapie », explique sa mère.

Pour la première fois depuis sa première année, elle assiste à ses classes avec assiduité. Sa troisième année se déroule à merveille, et pour cause: Lorianne aime bien mieux apprendre auprès de ses amies que dans une chambre d'hôpital. Pour elle, ne pas pouvoir aller à l'école est pire qu'une punition!

FINANCER LA RECHERCHE

Comme des centaines d'autres enfants, Lorianne Ross a eu la chance de recevoir le meilleur traitement possible grâce à l'implication de la Fondation



À six mois de la fin des traitements, Catherine Palmer et Lorianne Ross entrent l'avenir avec le sourire.

Charles-Bruneau dans la recherche. Depuis 2003, le 24h Tremblant a remis plus de 13 M\$ à la Fondation pour financer des projets en oncologie pédiatrique.

L'objectif de la Fondation Charles-Bruneau est de guérir les 20 % d'enfants dont le cancer résiste au traitement et d'améliorer la qualité de vie des enfants en rémission afin qu'ils puissent atteindre une vraie guérison, sans séquelles ni complications.

Le cancer est la première cause de décès par maladie chez les enfants de 0 à 18 ans. Plus de la moitié des enfants diagnostiqués ont moins de 5 ans. Les deux tiers des enfants en rémission du cancer vivront avec des séquelles.

Le 24h Tremblant se déroulera du 6 au 8 décembre avec un nombre d'inscription record de 423 équipes. Pour plus d'information sur l'événement ou pour y contribuer directement, il suffit de se rendre sur le site 24htremblant.com.

SERVICES :

- Prothèses auditives
- Embouts auriculaires
- Protecteurs industriels
- Bouchons de baignade
- Accessoires pour malentendants
- Piles - Réparations



LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

Un service de qualité, une audition améliorée

www.linda-rheaume.com

Pour mieux entendre, nous nous engageons à vous offrir :

Pour rendez-vous

450 358-4530 Avec 30 ans d'expérience
*English spoken

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

INSTITUT O.R.L. et de CHIRURGIE FACIALE de la Montérégie
230, Champlain, St-Jean-sur-Richelieu

NAPIERVILLE

Clinique Médicale Napierville
343, St-Jacques, Napierville

- un service courtois et professionnel
- une gamme de produits des mieux adaptés
- des conseils judicieux et personnalisés
- une garantie de satisfaction

Une évaluation par l'audioprothésiste est requise pour la sélection d'une prothèse auditive

Le Centre d'entraide d'Henryville tient sa guignolée samedi

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
mdumesnil@canadafrancais.com

La guignolée du Centre d'entraide régional d'Henryville, qui dessert Henryville, Saint-Alexandre, Sainte-Anne-de-Sabrevois, Saint-Sébastien et Venise-en-Québec, aura lieu le samedi 7 décembre, à compter de 9 heures.

Des bénévoles cogneront aux portes des résidents de ces cinq municipalités pour amasser des dons destinés aux plus démunis.

Les denrées et l'argent recueillis serviront à confectionner des paniers de Noël pour des gens dans le besoin. L'an dernier, le Centre d'entraide régional avait remis 135 paniers.

PRODUITS RECHERCHÉS

Parmi les produits recherchés, on compte bien sûr les denrées non périssables comme les pâtes, le riz, les conserves, les sauces, les collations et les céréales.

Les citoyens peuvent également donner des produits d'hygiène (papier

hygiénique, mouchoirs, couches, dentifrice, savon, serviettes hygiéniques, etc.) et de nettoyage (savon à vaisselle, détergent à lessive, etc.).

Enfin, les dons en argent sont acceptés. Ils permettent de bonifier les paniers de Noël en y ajoutant des denrées périssables au moment de la distribution. Le Centre d'entraide régional remet des reçus fiscaux.

Notons que les produits faits maison comme les marinades, par exemple, ne sont pas acceptés.

BÉNÉVOLES

Le Centre d'entraide régional est à la recherche de bénévoles pour assurer la collecte et le tri des denrées. Les personnes intéressées doivent contacter l'organisme en composant le 450 299-1117.

La distribution des paniers de Noël aura lieu le jeudi 19 décembre. La directrice générale du Centre d'entraide régional d'Henryville, France Larocque, précise qu'il n'y a pas de date limite pour réclamer de l'aide. L'organisme répond aux demandes jusqu'à la toute dernière minute.



Les bénévoles amasseront des denrées non périssables, des produits d'hygiène et de nettoyage, de même que des dons en argent.



Erik Christensen, directeur général, et Dre Sonia Péloquin, fondatrice de L'Étoile, en appellent à la générosité des gens pendant la guignolée de l'organisme.

Plusieurs façons de contribuer à la Guignolée de L'Étoile

VALÉRIE LEGAULT
vlegault@canadafrancais.com

La 11^e édition de la Guignolée de L'Étoile bat son plein. Au cours des prochaines semaines, des bénévoles de la clinique de pédiatrie sociale seront présents sur le terrain pour recueillir les dons du grand public.

L'Étoile sera présente à plusieurs endroits les fins de semaine des 6, 7 et 8, puis des 13, 14 et 15 décembre. Les citoyens pourront l'encourager avec un don aux Halles St-Jean, au magasin Canadian Tire, dans le hall de l'Hôpital du Haut-Richelieu, au Carrefour Richelieu ainsi qu'au Marché de Noël du Vieux-Saint-Jean.

La grande Guignolée de tous les centres de pédiatrie sociale en communauté de la province, dont celle du Dr Julien, aura lieu simultanément le samedi 14 décembre. Deux barrages routiers seront érigés pour la cause à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Un premier se tiendra dans le secteur Iberville, à l'intersection du boulevard

d'Iberville et de la 2^e Avenue. Il est organisé chaque année par les techniciens ambulanciers de Saint-Jean-sur-Richelieu. Le deuxième sera situé à l'endroit habituel, à l'angle des rues Choquette et Pierre-Caisse.

PORTE ORANGE

Le magasin Home Depot de Saint-Jean-sur-Richelieu s'ajoute à la liste des commerces participants avec le projet Porte Orange. Jusqu'au 22 décembre, les clients auront l'occasion de faire un don de 2 \$ à L'Étoile lorsqu'ils passeront à la caisse du magasin.

Jusqu'en janvier, le supermarché Pasquier offre de son côté de verser le montant de ses bouteilles et canettes consignées à la pédiatrie sociale, ou encore de faire un don à la caisse.

Depuis 2009, L'Étoile a récolté plus de 208 000 \$ grâce à la guignolée. Cet argent a permis d'offrir à près de 500 enfants de 0 à 18 ans de nombreux services sur le plan médical et psychosocial.



Jean-Guy Morin
HORLOGER

Le spécialiste de la réparation d'horloges grand-père et d'horloges antiques

Cell. : 514 718-8055
Bur. : 450 347-6988

MNP
Un nouveau départ
Solution à l'endettement

Consultation gratuite
Bureau sur rendez-vous
170, Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu
Contacter Frédéric Lachance au
450.358.5555
MNPdettes.ca

Rendez votre
annonce **PLUS VISIBLE**
en ajoutant de la couleur pour
seulement

15\$
additionnel

450 347-0323

CLINIQUE VÉTÉRAIRE
Mont-Saint-Grégoire

Dre Myriam Binet • Dre Nancy Lavoie • Dre Marie-Claude Duval

CHATS • CHIENS • LAPINS • FURETS • RONGEURS • REPTILES • OISEAUX

128, rang de la Montagne, Mont-Saint-Grégoire
450 347-7070 www.cvmsg.ca

Tolene & Robert Brillon
Denturologistes

Expérience • Qualité • Service

Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Service d'implantologie sur place

125, des Mimosas, suite 101, St-Jean-sur-Richelieu (Secteur Iberville en arrière du McDonald)
Sur rendez-vous 450 347-1689 | info@brillond.com

LAVE-AUTO à la main

À partir de **7 48\$**
EXT.
+ TAXES

ARMORALL
GRATUIT

385, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu
EN FACE DU GYM ECONOFITNESS
450 390-2070

sur présentation de ce pamphlet obtenez prix spécial

La clinique d'hiver reprend du service jusqu'en mars

VALÉRIE LEGAULT
vlegault@canadafrancais.com

Vous souffrez d'un problème de santé mineur, mais n'avez pas de médecin de famille? La clinique d'hiver s'adresse à vous. Jusqu'au 31 mars prochain, 13 cliniques dispersées sur tout le territoire du Haut-Richelieu-Rouville débloquent des plages sans rendez-vous pour soigner les patients orphelins sans qu'ils aient à se présenter à l'urgence.

La première clinique d'hiver a ouvert ses portes en janvier 2019, au Centre Médi-Soleil. En quelques mois seulement, les résultats se sont avérés probants. Au total, 528 rendez-vous y ont été donnés spécifiquement pour un problème de santé mineur ou une infection hivernale.

« Il y a eu 30 % de réorientation à partir de l'Hôpital du Haut-Richelieu vers la clinique d'hiver. Ça a paru dans les visites à l'urgence », confirme Dre Inthysone Rajvong, directrice des services professionnels du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre.

Les rendez-vous seront cette fois-ci échelonnés sur cinq journées par semaine au lieu de quatre, soit du lundi au jeudi, de 16 à 20 heures, et le samedi, de 8 heures à midi. Ces disponibilités ne sont pas établies au hasard. Elles le sont en fonction de l'achalandage de l'urgence à l'Hôpital du Haut-Richelieu, indique Dre Rajvong.

RENDEZ-VOUS EN LIGNE

La prise de rendez-vous se fait



Les rendez-vous seront échelonnés sur cinq jours par semaine, soit du lundi au jeudi, de 16 à 20 heures, et le samedi, de 8 heures à midi.

uniquement en ligne à l'adresse cliniquehivermc.ca. En quelques clics, les internautes ont tout de suite un aperçu des rendez-vous disponibles pour la journée même.

Ils voient aussi rapidement quelle clinique les accueillera. Afin d'augmenter la proximité de la clinique d'hiver et l'adhésion des médecins sur tout le territoire, pas moins de 13 cliniques se relayeront pour faire fonctionner le service. On en compte neuf à Saint-Jean-sur-Richelieu, deux à

Richelieu et Chambly, une à Henryville et une à Venise-en-Québec. Chacune leur tour, elles ajouteront des plages à leur horaire pour les consultations d'urgence mineure sans rendez-vous.

URGENCE PÉDIATRIQUE

Attention: la clinique d'hiver s'adresse aux adultes seulement qui n'ont pas de médecin de famille. Les enfants sont quant à eux dirigés vers le Centre d'urgence pédiatrique Up. La clinique située au Quartier DIX30,

à Brossard, offre des consultations sept jours sur sept, entre 8 et 20 heures, aux enfants âgés de 17 ans ou moins. Pour plus d'information, on visite le site centreup.ca.

À noter que cette clinique fonctionne comme une urgence. Elle accueille et traite les cas les plus graves en priorité, quel que soit l'ordre d'arrivée des patients. Si le problème de santé est moins urgent, il est possible que le délai d'attente soit plus long.

Il est parfois difficile d'évaluer si un problème de santé est urgent. Pour en avoir le cœur net, on peut appeler Info-Santé 8-1-1. Une infirmière pourra répondre à vos questions, vous conseiller et vous diriger vers la ressource la plus appropriée.

PORTAIL SANTÉ

Le portail santé mieux-être constitue une source fiable d'information sur les symptômes, les traitements et les ressources à votre portée. On le trouve à l'adresse sante.gouv.qc.ca. On peut aussi accéder à partir de cette page aux cliniques sans rendez-vous de votre secteur.

Évidemment, on peut consulter son médecin de famille. Le pharmacien représente aussi un allié important. Il peut prodiguer des conseils sur l'achat d'un médicament en vente libre ou prescrire des médicaments pour des problèmes de santé mineurs.

N'OUBLIEZ PAS CETTE SEMAINE

■ Méditation de transmission

La méditation de transmission se présente comme un outil de développement personnel. Les personnes qui désirent la pratiquer sont attendues le mardi, à 9 h 45, et le jeudi, à 19 h 15, dans le secteur Saint-Luc. Entrée libre. Prochaines rencontres les 5 et 10 décembre. Information: 450 349-2379 ou partageinternational.ca.

■ Narcotiques Anonymes

Le groupe La voie de l'espoir des Narcotiques Anonymes se rencontre tous les jeudis, à 19 h 30, au 160, rue Champlain. Prochaines réunions les 5 et 12 décembre. Information: 514 249-0555.

■ Marché de Noël

Le marché de Noël de la Fondation Poorna-Jnana Yoga aura lieu le vendredi 6 décembre, de 18 à 21 heures, et le samedi 7 décembre, de 10 à 16 heures, au 1206, boul. Saint-Luc, local 110. Le samedi, à 13 h 30, profitez du spectacle gratuit de jeunes et d'ainés « La joie à pleine voix ». Information: 450 376-2224 ou fondationpjy.ca.

■ Fabrique Sainte-Anne

La fabrique de Sainte-Anne-de-Sabrevois tient un bazar au sous-sol de l'église le samedi 7 décembre, de 9 à 16 heures, au 1138, route 133, pour que les gens puissent se procurer des vête-

ments, de la vaisselle, des jouets, des meubles, des disques et des livres. La boutique Les trouvailles de sainte Anne sera ouverte durant les mêmes heures.

■ Rafle de dinde

Le conseil 3206 des Chevaliers de Colomb d'Iberville organise une rafle de dinde, le samedi 7 décembre, à 20 heures, au 335, 6^e Avenue. Coût: 15 \$ par personne. Bière et liqueur incluses. Buffet en fin de soirée. Prix de présence. Réservation: Alain Gingras au 450 542-9975 ou Alain Helmond au 514 402-5420.

■ Salon de Noël

Le Cercle de Fermières Saint-Eugène tient son salon de Noël le samedi 7 et le dimanche 8 décembre, de 10 à 16 heures, à son local situé au 351, rue Jacques-Cartier Sud (porte arrière via la rue Brais). Vente d'artisanat et de pâtisseries, encan chinois et maquillage pour enfants entre 10 heures et midi. Information: 514 515-3495.

■ Partage pour hommes

Le Groupe de partage pour hommes de la Montérégie accompagne chaque lundi des hommes aptes à changer leur situation de silence et d'isolement dans un climat d'entraide et de bonne humeur. La prochaine rencontre a lieu le lundi 9 décembre, de 19 à 22 heures, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Information: Réal Houle, 514 299-3210 ou gphm.ca.

■ Entraide pour diabétiques

Le groupe d'entraide pour patients diabétiques du Haut-Richelieu tient sa prochaine réunion le mardi 10 décembre, de 19 à 21 heures, à la salle 567-A du CLSC de la Vallée-des-Forts, 978, boul. du Séminaire N. Les participants pourront s'entretenir avec la pharmacienne Caroline Forgues et lui poser leurs questions. Une collation sera servie à la pause.

■ Cheminement spirituel

L'atelier de cheminement spirituel « D'hier à demain » comprend deux rencontres pour revisiter l'année qui s'achève et mieux vous ouvrir à celle qui vient. C'est un rendez-vous les mardis 10 et 17 décembre, de 13 à 15 heures, à la salle de pastorale du presbytère Saint-Athanase. Coût: 20 \$ pour les trois rencontres. Inscription: Sylvette Mathieu, 450 347-1813.

■ Société canadienne du cancer

La Société canadienne du cancer invite les personnes touchées par le cancer et leurs proches à son groupe de soutien le mercredi 11 décembre, de 13 h 30 à 15 heures, à la mezzanine de l'épicerie Pasquier, 87-A, boul. Saint-Luc. Le thème du mois: quoi dire? Quoi faire? Paroles en couleurs et images. Information: 1 833 562-8869, poste 26 608.

■ Église Saint-Bernard

Les fidèles sont invités à se vêtir en pèlerins avec couverture, bâton de marche et lampe de poche pour l'activité « Marchons vers Bethléem », le samedi 14 décembre, à 18 h 30. Rendez-vous sur la piste cyclable, près du bureau de poste de Saint-Bernard-de-Lacolle. Breuvages chauds et collations seront servis à l'église au retour de la marche d'une trentaine de minutes.

■ Zumbébé

Bouger avec plaisir et avec bébé? C'est possible avec cette activité physique accompagnée de bébé en porte-kangourou, où des routines de danse et d'aérobic sont combinées sur divers types de musiques pour travailler la forme et le cardio. La prochaine session se déroulera les lundis, du 13 janvier au 9 mars, de 10 à 11 heures, chez Famille à Cœur, 130, rue Saint-Georges. Information: 450 346-1734.

■ Soins palliatifs

Aimeriez-vous faire la différence à la Maison des soins palliatifs de Saint-Jean-sur-Richelieu? Le groupe Le Tournant est à la recherche de bénévoles pour le service des repas et créer des liens privilégiés auprès des patients. Information: Denise Soutière, coordonnatrice des bénévoles, 514 771-8572.



C'est dans son traineau tiré par ses rennes que le père Noël a défilé sur la rue Richelieu.



C'est confortablement installés et bien emmitoufflés qu'Amy Nicholson, Elizabeth et Victoria Labbé, Janise Nicholson, Raphaëlle, Frédérique et Thomas Bergeron et Alice Labbé ont assisté à la 2^e édition du Défilé du père Noël, le 30 novembre.

Un défilé magique au centre-ville!



Photos
KIM VALIQUETTE



Pour le plus grand plaisir des enfants, Piko était lui aussi de la fête sur le char allégorique de l'International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu.



Quelques échasseurs faisaient également partie du défilé.



C'est sous un ciel bleu et une température plutôt froide que le défilé s'est déroulé.



Câlins à profusion! Les enfants étaient nombreux à s'élancer vers les mascottes pour leur offrir une bonne dose d'amour.



Les chorégraphies des élèves de Cheertanik en ont mis plein la vue aux spectateurs.



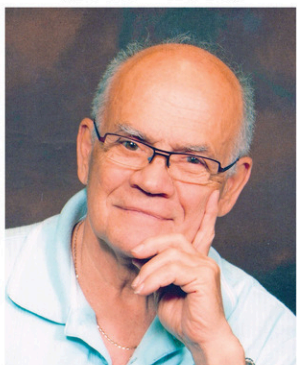
L'animation du défilé avait été confiée au lutin Philou (Philippe Boisclair).

INDEX DES DÉCÈS

- AUDETTE Joseph**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- BÉDARD Denis**
Chambly
- BERGER Alain**
Mont-Saint-Grégoire
- BLANCHET Gervais**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- CHOQUETTE MASSEAU Denise**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- ENGLAND Louise**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- FOISY André (abbé)**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- GIGUÈRE Denis**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- HURLBUT Shirley**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- KEUNINCKX (PINGOUIN) Diane**
Saint-Anicet
- LANDRY Laurent**
Saint-Valentin
- LAPLANTE Cécile**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- LATOUBER Bernard**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- LONGPRÉ Claude**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- MATHIEU Roland**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- SASSEVILLE (NÉE GOYETTE) Jacqueline**
Saint-Jean-sur-Richelieu

DÉCÈS

AUDETTE Joseph (1938 – 2019)



À Saint-Lambert, originaire de Saint-Alexandre, le 28 novembre 2019, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Joseph Audette, époux de madame Maryse Bessette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Myriam (Patrick), Annick (François), Jacques (Emmanuelle), ses petits-enfants Philippe, Éliane, Félix, Zoé, Élodie et Béatrice, ses frères et sœurs Germain (feu Jeanne), Sœur Claire, André (Marie), Albert (Lise), Thérèse (André), Daniel (Micheline) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

le vendredi 6 décembre 2019 de 18h à 21h. Les funérailles auront lieu le samedi 7 décembre 2019 à 11h, en l'église Saint-Alexandre, 447, rue St-Denis, Saint-Alexandre, J0J 1S0. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfre.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

BÉDARD Denis (1961-2019)



Le 24 novembre 2019, à l'âge de 58 ans, est décédé Denis Bédard, époux de Francine Raymond.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Isabelle (Maxime), ses petites-filles adorées Sarah-Maude et Léa ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille vous accueillera le vendredi 6 décembre de 18h à 21h à :



933 BOUL. PÉRIGNY
CHAMBLY, QC
J3L 5H5
WWW.DIGNITEQUEBEC.COM

Les funérailles seront célébrées le samedi 7 décembre à 10h en l'église Saint-Joseph de Chambly condoléances dès 9h.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation Le Phare serait apprécié.

BERGER Alain (1946 – 2019)



Au Mont-Saint-Grégoire, le 22 novembre 2019, à l'âge de 73 ans, est décédé monsieur Alain Berger, époux de madame Hélène Benjamin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Stéphanie et Véronique, ses petits-enfants, Antoine, Zachary et Sarah-Maude, ses sœurs Manon, Lise et France (Gaétan) ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères, nièces et neveux, autres parents et amis.

Selon ses volontés, aucunes funérailles n'auront lieu.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur claudesieur.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute

530, 4^E RUE,
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

Remercier tous ceux qui se sont présentés aux funérailles ou qui ont omis de s'inscrire au registre avec facilité et efficacité.

En utilisant notre section «REMERCIEMENTS» du journal Le Canada Français 450 347-0323 (avant le mercredi midi)

BLANCHET Gervais (1954 – 2019)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 24 novembre 2019, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur Gervais Blanchet. Il laisse dans le deuil sa mère Geraldine Noël, ses enfants Gail (Simon), Jonathan, ses petits-enfants Maélie et Anna-Ève, son ex-conjointe Thérèse Blanchet, sa sœur Noëlla (Réjean) ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis.

Selon ses volontés, il ne sera pas exposé et aucune cérémonie n'aura lieu.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu) 450 359-5777.

Nous remercions tout spécialement le personnel de l'Hôpital du Haut-Richelieu qui ont pris soin de lui dans les dernières années.



450 359-0990
LESIEURETFRE.COM

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfre.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

ANNIVERSAIRES

11^e Anniversaire FORTIN Pauline (6 décembre 2008)



Pas une journée sans que nous ayons pensé à toi.

Nous poursuivons notre route avec cette intime conviction que tu veilles sur nous.

Ton mari et tes enfants

3^e Anniversaire ROY Éric (9 décembre 2016)



On t'aime fort papa. Mia et Thomas xxx

CHOQUETTE MASSEAU Denise (1927 – 2019)



Au CHSLD Résidence Champagnat, le 30 novembre 2019, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Denise Choquette Masseur, épouse de feu Maurice Masseur et mère de feu Lorraine. Elle laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Jean-Pierre Gagnon), Michel (Sylvie Morissette), Monique (Michel Savard), André (Lucie Vachon), ses petits-enfants Mathieu (Stéfany), Philippe, Alexandre (Marianne), Laurence (Jean-Philippe), Vincent, Annie-Claude, Stéphanie (Anthony), ses frères Marcel (feu Magella Edmond), Fernand (Francine Maril), ses belles-sœurs Rolande (feu Denis), Nicole (feu Jacques), neveux, nièces, cousins et cousines ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances au :

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute

530, 4^E RUE,
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

le samedi 14 décembre 2019 dès 13h, suivies d'une célébration de la Parole à 15h30 au salon.

Au lieu de fleurs, des dons pour la fondation de votre choix seraient appréciés.

ENGLAND Louise (1951 – 2019)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 novembre 2019, à l'âge de 68 ans, est décédée madame Louise England. Elle laisse dans le deuil son fils Stéphane, son frère Alain (Yvette), son filleul Patrick (Caroline), ses neveux et sa nièce Benoit, Chantal, Simon, Richard (Chantal) ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfre.com

le samedi 7 décembre 2019 à compter de 11h. Une cérémonie aura lieu le jour même à 14h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC ou à l'Association pulmonaire du Québec.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfre.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

FOISY André (abbé) (1934 – 2019)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1^{er} décembre 2019 est décédé l'abbé André Foisy, à l'âge de 85 ans. Né à Saint-Jean-sur-Richelieu le 8 janvier 1934, fils de Stanley Foisy et de Berthe Lebeau, il laisse dans le deuil plusieurs parents et amis ainsi que le personnel pastoral du diocèse de Saint-Jean-Longueuil. Il a été ordonné prêtre par M^{gr} Gérard-Marie Coderre le 31 mai 1958 après ses études classiques au Séminaire de Saint-Jean et sa théologie au Grand Séminaire de Montréal. Il a œuvré de nombreuses années aux services diocésains puis comme curé dans les paroisses de Notre-Dame-de-Grâces à Longueuil, Saint-Bruno-de-Montarville, et Saint-Jean-l'Évangéliste. Collaborateur dans diverses paroisses, il continua d'aider au ministère paroissial même après sa retraite en 2018.

Les funérailles seront présidées par M^{gr} Lionel Gendron, p.s.s., administrateur apostolique du diocèse de Saint-Jean-Longueuil, le jeudi 12 décembre 2019 à 11h en la cathédrale Saint-Jean-l'Évangéliste au 215, rue Longueuil à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il sera exposé en ce même lieu dès 9h30 le même jour. L'inhumation se tiendra à une date ultérieure.

Direction funéraire



450 359-0990
LESIEURETFRE.COM

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfre.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

In memoriam

En souvenir de ceux qui nous ont quittés et pour la santé de nos sept millions de cœurs

Merci



FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

À la conquête de solutions.

1 888 473-INFO
www.fmcoeur.qc.ca

**GIGUÈRE
Denis
(1948 – 2019)**



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 décembre 2019, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Denis Giguère, époux de madame Céline Langevin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Tanya (Benoit), Mélanie (Martin), ses petits-enfants Tristan, Raphaël, Guillaume et Justin ainsi que ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera le lundi 9 décembre 2019 de 17h à 19h au :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
A vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretrere.com

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

**HURLBUT
Shirley
(1944 – 2019)**



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 novembre 2019, à l'âge de 75 ans, est décédée subitement madame Shirley Hurlbut. Elle laisse dans le deuil sa fille Kathy (Marc), ses petits-enfants Isaiah et Shanah, son frère Lloyd (Judy) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les témoignages de sympathie à l'Auberge Le National situé au 185, Rue Jacques-Cartier N, Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 6T1

le samedi 7 décembre 2019 à compter de 13 h. Une célébration suivra à 14h30.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
A vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

450 359-0990
LESIEURETRERE.COM



**KEUNINCKX
(Pingouin) Diane
(1957 – 2019)**

À Saint-Anicet, le 2 décembre 2019, est décédée à l'âge de 62 ans, Diane Keuninckx (Pingouin), née à Saint-Henri, anciennement de Saint-Jean-sur-Richelieu et de Saint-Moise.

Outre sa conjointe Diane Lagacé et sa famille, elle laisse Yvon, Mario, Alain, Sylvie, Lise, Manon, feu Micheline, Chantal, Donna, Brenda, Raymonde, Richard, leurs conjoint(e)s et famille, sa filleule Kaina Gagnon, son petit-homme Marc Dionne et de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances samedi le 7 décembre 2019 de 13h à 15h au :

CENTRE FUNÉRAIRE OLYGNY & DESROCHERS



826, 1^{RE} RUE
IBERVILLE, QC
450 346-1124

**YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE**

Merci à l'équipe du CLSC de Huntington. Merci spécial à Manon et Daniel.

**LANDRY
Laurent
(1920 – 2019)**



À Saint-Valentin, le 14 novembre 2019, à l'âge de 99 ans, est décédé monsieur Laurent Landry, époux de feu Jacqueline Goupil. Il laisse dans le deuil ses enfants feu Ronald (Rosine), Yvon (Jacqueline), Francis (Sylvine), Jean (Hélène), Claude (Monick), Stella, Hélène (Michel), Brigitte (Luc), ses vingt-quatre petits-enfants, ses nombreux arrière-petits-enfants, son frère Bernard (Elise) ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera au



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
A vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretrere.com

le dimanche 15 décembre 2019 à compter de 14 h. Une cérémonie aura lieu le jour même à 16 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.



**LAPLANTE
Cécile
(1920 – 2019)**



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 21 novembre 2019 est décédée à l'âge de 99 ans, madame Cécile Laplante épouse de feu Donat Boyer.

Elle laisse dans le deuil ses enfants feu Roland (Suzanne Grégoire), feu Jacqueline (Jean-Pierre Prévost), feu Marcel (Claire Bisailon), Huguette (Marcel Bombardier), Monique (Robert Mailloux), Thérèse (Jacques Scott), Ginette (Luc Roy), Jean-Claude (Claudette Brin), Claudette (André Lemire), Maurice (Lyne Vallée), vingt-deux petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants.

La famille recevra les condoléances au :

CENTRE FUNÉRAIRE OLYGNY & DESROCHERS



110, RUE SAINT-GEORGES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 346-1124

**YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE**

le samedi le 7 décembre 2019 de 11h à 14h, suivies de la liturgie au centre funéraire même.

**LATOUR
Bernard
(1943 – 2019)**



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 novembre 2019, à l'âge de 76 ans, est décédé subitement monsieur Bernard Latour, époux de feu Ginette Daigneault. Il laisse dans le deuil ses enfants Josée (Joël Thibert), Sylvie (Stéphane Durocher) et Yves (Marie-Claude Lasnier), ses petits-enfants Flavie, Pierre-Olivier, Zachary, Mathilde, Mathieu, Marie-Soleil et Raphaëlle, ses sœurs feu Jocelyne, Gisèle, Madeleine (Denis Poissant) et Manon (André Lazure), sa belle-sœur Suzanne (feu André Latour) ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille vous accueillera au :



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
A vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretrere.com

le vendredi 13 décembre 2019 de 19h à 22h ainsi que le samedi 14 décembre 2019 de 9h à 11h. Une cérémonie suivra à 11h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

**LONGPRÉ
Claude
(1933 – 2019)**



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 novembre 2019, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Claude Longpré, époux de madame Cécile Poissant. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel, Diane et Josée (Mario), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Selon ses volontés, aucune cérémonie n'aura lieu.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu.



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
A vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

450 359-0990
LESIEURETRERE.COM

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

**MATHIEU
Roland
(1929 – 2019)**



C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de monsieur Roland Mathieu, survenu le mercredi 20 novembre 2019, à son domicile de Saint-Jean-sur-Richelieu, à l'âge de 90 ans. Il nous a quitté paisiblement entouré de son épouse madame Gilberte (Gigi) Contant Mathieu et de son fils Richard Mathieu.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Gilberte, sa fille Louise Mathieu (Michel) et son fils Richard (Denise), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis et ex-compagnons du Club de golf de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Respectant la volonté du défunt, aucune exposition ou cérémonie n'aura lieu.

Un sincère remerciement au personnel des soins palliatifs autant à l'hôpital qu'au CLSC de Saint-Jean-sur-Richelieu ainsi qu'à tous ceux qui ont collaboré, de près ou de loin, au bien-être de Roland durant sa maladie.



LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
A vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

450 359-0990
LESIEURETRERE.COM

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

**SASSEVILLE
(née Goyette)
Jacqueline
(1931 – 2019)**



Paisiblement, entourée de sa famille, au CHSLD de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 novembre 2019, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Jacqueline Sasseville (née Goyette), épouse de feu Normand Sasseville, résidente de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Elle laisse dans le deuil son fils Guy Sasseville (Danielle Camirand), sa nièce Johanne Sasseville et son neveu Luc Sasseville ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les services funéraires ont été confiés au :



**Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU**

86, CHEMIN DES PATRIOTES EST
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2X 5P9
450 390-1111

La famille recevra les sympathies, à l'église Saint-Athanase 500 1^{RE} Rue, St-Jean-sur-Richelieu J2X 3B2. Le jeudi 5 décembre 2019 à compter de 13 h, suivi des funérailles à 14 h.

En sa mémoire, des dons à la Fondation Santé de St-Jean-sur-Richelieu seraient appréciés. Des formulaires seront disponibles soit à l'église ou en ligne au : <https://fondationsante.com/>

Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web au : www.complexefuneraire.ca



**Le don
en mémoire**

Pour témoigner votre sympathie en un geste de soutien concret



TABLEAUX INDICATEURS

BILLARD
Ligue du mardi
Moules & usinage Moreau
Classement des joueurs

Gazon J.L.
Équipe
Classement des joueurs

La Sportive
Équipe
Classement des joueurs

Seray Auto
Équipe
Classement des joueurs

St-Luc
Équipe
Classement des joueurs

Élite St-Jean
Équipe
Classement des joueurs

Ligue du mercredi
Moules & usinage Moreau
Classement A

Classement B

Plus haut simple
Plus haut triple

Yoyo
Équipe

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Classement des joueurs

Classement des joueurs

Plus haut simple
Plus haut triple

Les Copains du Mardi
Équipe

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Ligue du jeudi
Moules & usinage Moreau
Classement des joueurs

Classement des joueurs

Plus haut simple
Plus haut triple

Féminine Laurier
Équipe

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

DARDS
Uniprix Serge Parent

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

BASEBALL-POCHES
Ligue des champions
Les Géants du couvre-plancher

Au Vieux Duluth
Équipe

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

QUILLES
Courageux
Équipe

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Plus haut simple
Plus haut triple

Claude Raymond SUR LE TERRAIN

Vous avez des photos, événements ou anniversaires? Contactez-moi à craymond@canadafrancais.com



Ici et là...

Le baseball majeur a fixé à 563 500\$ le salaire minimum en 2020. En 1960, il était de 7000\$. Ouf! Un joueur qui a un contrat des ligues majeures et qui évolue dans le baseball mineur touchera 46 000\$ en 2020. Le salaire est haussé à 91 800\$ pour un deuxième contrat des majeures. À titre comparatif, mon premier contrat en 1955 avec West Palm Beach me valait 165\$ par mois, et ce, pour cinq mois. En 1962 à Toronto, le club-école des Braves, je gagnais 1500\$ par mois. Et avec les Braves de Milwaukee, je touchais 1160\$ par mois. À cette époque, le dollar canadien valait 5 cents de plus que le dollar américain.

Les Padres de San Diego ont récemment dévoilé leur nouvel uniforme aux couleurs brune et or qu'ils porteront en 2020. À domicile, ils revêtiront le chandail blanc rayé brun. Sur la route, ce sera l'uniforme brun avec les lettres San Diego en jaune ainsi qu'un autre gris rayé brun. Il s'agit d'un retour à celui que les joueurs portaient à leurs débuts en 1969, et ce, jusqu'en 1984. Mes uniformes préférés demeurent ceux des Expos en 1969, de couleur crème à domicile et bleu poudre avec une petite rayure sur le côté pour les matchs à l'étranger.



Derek Jeter

Saviez-vous que Ty Cobb détenait le record pour le plus grand nombre de vol du marbre? Il en a totalisé 54 en carrière, dont huit en 1912. Il devance Max Carey (33), George Burns (28) et Honus Wagner (27). La liste comprend aussi George Sisler (20), Jackie Robinson (19), Rod Carew (17), Lou Gehrig (15) et «Rabbit» Maranville (10). Jackie Robinson des Dodgers a réalisé l'exploit lors de la Série mondiale contre les Yankees en 1955. Babe Ruth en a réussi dix en carrière. À 41 ans, Omar Vizquel a volé le marbre contre les A's. À quatre

reprises, Ty Cobb et Honus Wagner ont volé le deuxième but, le troisième but et le marbre dans la même manche. Les plus récents joueurs qui ont réalisé l'exploit sont Wil Myers des Padres de San Diego en 2017 et Kevin Pillar des Blue Jays de Toronto en 2018.

Seize joueurs qui ont été nommés recrues de l'année dans le baseball majeur ont leur place au Temple de la renommée: Jackie Robinson, Willie Mays, Frank Robinson, Luis Aparicio, Orlando Cepeda, Willie McCovey, Billy Williams, Tom Seaver, Rod Carew, Johnny Bench, Carlton Fisk, Andre Dawson, Eddie Murray, Cal Ripken jr, Jeff Bagwell et Mike Piazza. Derek Jeter, Ichiro Suzuki, Albert Pujols et Mike Trout iront un jour les rejoindre à Cooperstown.

Parmi les joueurs éligibles à faire leur entrée au Temple de la renommée du baseball en 2020, il y a Derek Jeter qui sera admissible pour la première fois. On retrouve aussi Jason Giambi, Alfonso Soriano, Bobby Abreu, Paul Konerko, Adam Dunn, Cliff Lee, Todd Helton, Jeff Kent, Andy Pettitte et Billy Wagner, de même que Curt Schilling, Larry Walker, Roger Clemens et Omar Vizquel. Moi, je choisis Derek Jeter. J'espère que Larry Walter sera élu, lui qui a d'excellentes statistiques et qui en est à sa dernière année d'éligibilité.

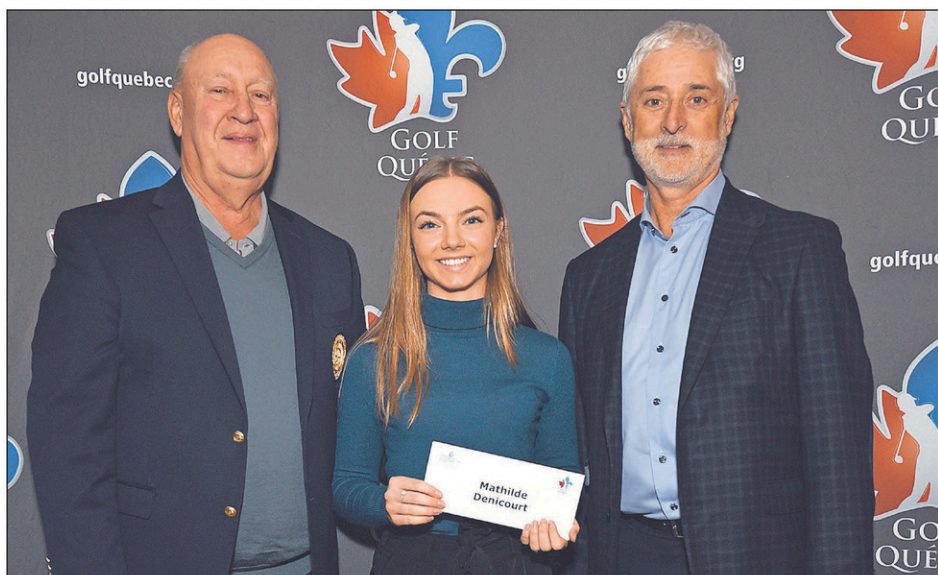
DANS L'HISTOIRE

- **7 décembre 1961**: Jean Béliveau devient le 20^e capitaine des Canadiens. Il succède à Doug Harvey.
- **8 décembre 1852**: Fondation de l'Université Laval, la plus ancienne université francophone d'Amérique du Nord.
- **8 décembre 1969**: Sam Berger fait l'acquisition des Alouettes de Montréal et nomme Sam Etcheverry comme entraîneur-chef.
- **8 décembre 1980**: L'ex-Beatle John Lennon est assassiné à New York.
- **8 décembre 2007**: Régis Labeaume est assermenté comme maire de Québec.
- **9 décembre 1755**: Ouverture à Halifax du premier bureau de poste au Canada.
- **9 décembre 1951**: Ouverture du centre Immaculée-Conception par le père Marcel de la Sablonnière.
- **10 décembre 1984**: Les Expos de Montréal échangent le receveur Gary Carter aux Mets de New York en retour de Hubie Brooks, Mike Fitzgerald, Herm Winningham et Floyd Youmans.
- **11 décembre 1951**: Joe DiMaggio des Yankees de New York annonce sa retraite.
- **11 décembre 1981**: Le boxeur Muhammad Ali perd son 61^e et dernier combat en carrière contre Trevor Berbick.

ÉPHÉMÉRIDES

Il est né le 6 décembre 1935:
Jean Lapointe

Il est décédé 7 décembre 1994:
Jean-Claude Tremblay



Mathilde Denicourt est entourée de Denis Loiselle, président de Golf Québec, et Claude Chagnon, président de la FAEQ.

Bourse de 4000\$ à une golfeuse d'ici

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Mathilde Denicourt est au nombre des 30 jeunes de 13 à 18 ans qui ont obtenu une bourse de la Fédération de l'athlète d'excellence du Québec (FAEQ) et de Golf Québec.

Membre du club Pinegrove de Saint-Jean-sur-Richelieu, la golfeuse de 17 ans a reçu une bourse du volet excellence académique de 4000\$.

Résidente de Saint-Césaire, Mathilde

Denicourt a maintenu une moyenne de 90% en cinquième secondaire au programme sport-études de l'école du Verbe-Divin de Granby. Cette année, elle est inscrite en sciences de la nature au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Au cours de la saison, elle a terminé quatrième à l'Invitation junior Graham Cooke, cinquième au Championnat provincial junior et dixième au Championnat du Québec Premiers élans. Elle a ajouté une 24^e place au Championnat canadien junior.

Des honneurs pour nos jeunes karatékas

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Une délégation de jeunes karatékas du dojo Karaté Kyokushin St-Luc prenait part dernièrement au 7^e Budo Giant Challenge à Châteauguay.

Accompagnés des entraîneurs Myriam El Harrif et Edgard Hernanz, les huit jeunes ont remporté huit trophées.

En kata, Xavier Lacoursière et Rosalie Poudrier ont terminé en deuxième place, alors qu'Ève Pelletier obtenait une médaille de bronze.

Mathis Berger, Diego Hernanz, Xavier Robert, Nathan Messier et Alexandre Bouchard participaient également à la compétition.

En combat, Diego Hernanz et Rosalie Poudrier ont remporté chacun une médaille d'or. Ève Pelletier et Alexandre Bouchard ont récolté l'argent, tandis que Xavier Lacoursière ramenait le bronze.

Mathis Berger et Xavier Robert représentaient aussi le dojo en combat.

Sensei Stéphane Pageau ainsi que les senpais Sébastien Bolduc, Marylou Beck et Richard Massicotte ont pour leur part agi comme arbitres.

Le lendemain, senpais Marylou Beck et Sébastien Bolduc ont participé au séminaire offert par le Maître Oishi du Japon.



Diego Hernanz, entouré des senseis Myriam El Harrif et Edgard Hernanz.



Les Baby Spies 2.0. À l'avant: Charles Lagadec-Munger et Claude Massé. À l'arrière: Julien Brenn-Charest, Raphael Charlebois, Frédéric Malo et Emmy Desrosiers-Poulin. Absentes: Sabrina Desroches et Magalie St-Louis.

Ambiance festive au volley-o-thon du Cégep

Le volet participatif de la campagne Noël sans faim du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu s'est déroulé dans une ambiance festive les 26 et 27 novembre au gymnase du collège.

Au total, 21 équipes (154 participants) ont répondu à l'invitation du Service des sports pour prendre part au volley-o-thon, indique le technicien en loisirs, Martin Bonneau.

Membres du personnel, joueuses et joueurs occasionnels, sportifs accomplis, etc. ont apporté leur contribution

pour jouer lors de cette activité annuelle. Le coût d'inscription était de 5 \$ ou trois denrées par joueur.

Grâce à leur contribution, une somme de 468 \$ et 245 denrées ont été amassées et remises aux étudiants dans le besoin en cette période des Fêtes.

Des prix de participation (paire de billets pour le gala Comédie Star du 23 janvier, deux cartes-cadeaux à la librairie Coopsco et un laissez-passer pour une journée de ski à Whiteface Mountain) ont été offerts lors de cet événement.

ATHLÈTE FÉMININE JUNIOR DE L'ANNÉE

Un deuxième titre de suite pour Alexandrine Coursol

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Alexandrine Coursol a été honorée lors du gala 2019 de Triathlon Québec, tenu dernièrement, à Gatineau.

La Johannaise de 18 ans a reçu le titre d'athlète junior féminine de l'année, assorti du prix Triomphe. Elle avait également obtenu pareil honneur en 2018.

Au cours de l'année, Alexandrine Coursol a réalisé plusieurs bonnes performances, remportant notamment le Championnat canadien junior.

La représentante du club de triathlon Hippocampe a aussi pris part aux Championnats du monde juniors à Lausanne, en Suisse, à des épreuves du circuit Super League Triathlon et à des compétitions de Triathlon Québec.

À noter que deux autres athlètes de Saint-Jean-sur-Richelieu étaient finalistes lors de ce gala. Léa Boucher et Shelby Lajeunesse, deux membres du club Tribut Triathlon, figuraient parmi les candidates au titre d'athlète jeunesse féminine de l'année. L'honneur est allé à Marika Couture du club de triathlon Rouge et Or.



Joany Marcotte, coordonnatrice du Conseil chiropratique des sciences du sport du Québec, remet le prix Triomphe 2019 d'athlète junior féminine à Alexandrine Coursol.

Une bourse de leadership sportif pour Émy Béliveau

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Émy Béliveau figure parmi les récipiendaires de la Bourse de leadership et développement durable de l'Université Laval à Québec. Les 54 lauréats et lauréates ont été dévoilés lors d'une cérémonie tenue la semaine dernière.

Inscrite au programme du bac en administration des affaires, l'athlète de Saint-Jean-sur-Richelieu a obtenu une bourse de 6000 \$ du volet leadership sportif. Cette somme sera étalée sur trois ans, à raison de 2000 \$ par année.

Cette bourse, dit-elle, contribuera à la réalisation de ses objectifs scolaires et sportifs.

IMPLICATION

Nommée deux fois athlète féminine de l'année par la Fédération québécoise d'athlétisme et athlète espoir par Athlétisme Canada, Émy Béliveau a remporté plusieurs honneurs au cours des dernières années, tant sur la scène provinciale que nationale.

Elle a aussi obtenu une médaille de bronze au relais 4 x 100 m aux Jeux de la francophonie, en 2017, en Côte-d'Ivoire.

En plus d'exceller dans son sport, la Johannaise transmet sa passion aux jeunes du club d'athlétisme Saint-Jean Olympique depuis cinq ans. Elle a également donné une conférence à propos de son parcours à des élèves du secondaire.

COMPÉTITION

Après avoir passé deux années avec le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, Émy Béliveau en est à sa première saison intérieure avec l'équipe d'athlétisme du Rouge et Or.



Émy Béliveau a obtenu une bourse du volet leadership sportif de l'Université Laval.

Elle se prépare à participer à sa première compétition, ce samedi, à Québec.

«Il me reste trois années universitaires où je pourrai compétitionner sur le réseau U Sports (circuit universitaire canadien). J'ai beaucoup d'objectifs en tête. J'aimerais avoir mon standard au 60 m pour les Championnats canadiens universitaires dès les premières compétitions», précise-t-elle.

Le standard est établi à 7,56 s à cette distance. «C'est très réalisable pour moi, puisque mon meilleur temps est de 7,40 s», conclut Émy Béliveau.

SPORT COLLÉGIAL

■ Volleyball

Après une pause de deux semaines, l'équipe de volleyball de division 1 du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu sera de retour en gymnase ce vendredi, avec la visite des Volontaires de Sherbrooke à 19 heures. Dimanche, les Géants accueilleront les Cheminots de Saint-Jérôme à compter de 13 heures. La troupe de Mahdi Gara occupe le milieu du classement avec six victoires en dix matchs.

De son côté, l'équipe masculine de division 2 disputait ses deux derniers matchs de la première moitié de saison, dimanche, au Collège Marianopolis. Les Géants ont perdu en trois manches contre le Noir et Or de Valleyfield et en deux sets contre les Dynamiques du Collège Jean-de-Brébeuf. L'équipe sera en pause jusqu'au 19 janvier.

Pour sa part, l'équipe féminine du Cégep profite d'un congé jusqu'au 26 janvier. Elle trône au sommet du classement avec 43 points, un de plus que les Lynx d'Édouard-Montpetit.

■ Basketball

Au basketball, l'équipe féminine de division 1 du Cégep a vaincu les Cougars de Champlain-Lennoxville, 63 à 45, dimanche dernier. Angélie

Ricard et Clara Bergeron ont inscrit chacune 14 points, alors que Monica Jean-Baptiste en ajoutait 10. Les filles ont dominé le deuxième quart avec 25 points contre huit.

La troupe de Bernard Tanguay jr, qui montre une fiche de trois gains et quatre revers, complétera la première moitié de saison ce samedi, avec une visite au Collège Dawson.

Du côté masculin, l'équipe de division 2 du Cégep a livré deux matchs très serrés au cours du week-end. Les Géants ont encaissé une défaite de 95 à 93 contre les Nomades de Montmorency vendredi, pour ensuite disposer des Hurricanes du Cégep Héritage, dimanche, à Gatineau. Lors du premier affrontement, les visiteurs ont marqué deux points en fin de rencontre pour l'emporter. Louis Gagnon a inscrit 29 points dans la défaite. Deux jours plus tard, les Géants ont tenu le coup malgré le fait qu'ils aient accordé 11 points sans réplique dans les derniers instants pour l'emporter 90 à 89. Encore une fois, Louis Gagnon a encore été le meilleur à l'offensive avec une récolte de 39 points.

L'équipe de Jonathan Bisson, qui a gagné cinq de ses sept premiers matchs, est en congé jusqu'au 25 janvier.

Hockey scolaire : les Oursons juvéniles s'inclinent

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Les Oursons juvéniles de la polyvalente Marcel-Landry ont encaissé un revers de 6 à 4 aux mains du Collège Français, mardi dernier, à La Prairie. Pour la troupe de Marco Lachance, il s'agit d'un onzième échec en seize matches.

Zachary Lebeau a marqué deux buts, alors que Lucca Kukovica-Hébert et Ulysse Lemay récoltaient chacun un but et une passe.

« Malgré la défaite, nous avons quand même bien joué. Il est certain qu'il sera toujours difficile de gagner en accordant cinq buts à l'adversaire (le sixième but a été marqué dans un filet désert) », souligne l'entraîneur-chef, Marco Lachance.

Les Oursons ont réussi à effacer un déficit de deux buts pour niveler le pointage. « Nous avons dominé par la suite, mais nous avons raté plusieurs chances de marquer, dont trois fois sur des échappées », ajoute le coach.

« Avec l'absence de notre premier pointeur Yoann Caron, j'ai demandé aux attaquants d'augmenter leur niveau de jeu. Je dois souligner l'excellente performance de Zachary Lebeau. J'aime voir la progression de certains de nos joueurs. Si tout fonctionne bien, nous devrions avoir notre alignement complet pour la prochaine partie », mentionne Marco Lachance.

Les Oursons reçoivent les Gouverneurs de Massey-Vanier (Cowansville) ce vendredi, à 15 h 30, et les Intrépides de l'école Chêne-Bleu



Zachary Lebeau a marqué deux buts dans la défaite des Oursons juvéniles.

(Vaudreuil-Dorion) samedi à 20 heures, à l'aréna Marcel-Larocque.

CADETS

De leur côté, les Oursons cadets accueillent les Gouverneurs de Massey-Vanier mercredi (hier) et joueront également leurs deux prochains matches devant leurs partisans, soit le 11 décembre contre les Intrépides de l'école Chêne-Bleu et le lendemain contre les Grenadiers de l'école Louis-Philippe-Paré (Châteauguay). Ces deux joutes seront présentées à compter de 15 h 30 à l'aréna Marcel-Larocque.

En division 2, les Oursons participent au Défi de hockey scolaire ce week-end à Roberval. Ils reprendront leur saison régulière avec trois matches en trois jours à compter du 10 décembre avec la visite du Collège Français, à 15 h 30, à l'aréna

Marcel-Larocque.

BENJAMINS

Chez les benjamins, l'équipe de Marcel-Landry disputera son prochain

match ce vendredi, avec la visite des Harfangs du Triolet (Sherbrooke) à 13 h 30, à l'aréna Marcel-Larocque. Mardi prochain, elle se déplacera à La Prairie pour se mesurer au Collège Français.

MIDGET AA

Septième défaite en huit matches pour les Patriotes

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Les Patriotes du Richelieu ont laissé filer deux précieux points au classement samedi dernier à Montréal, alors qu'ils ont subi une défaite de 6 à 4 aux mains du National Est, une équipe qui en était seulement à sa deuxième victoire en 15 matches cette saison.

« Notre équipe est une vraie boîte à surprise. On peut rivaliser avec les meilleurs, mais on peut avoir de la misère contre les pires. Les Patriotes, c'est une équipe à deux visages », commente l'entraîneur-chef, Stéphane Boyer.

L'équipe qui s'est présentée sur la patinoire samedi dernier n'était pas celle qui avait gagné quatre de ses cinq premiers matches. « On a assisté à un film d'horreur. On a tiré de l'arrière du début à la fin. »

Les Patriotes ont accordé deux buts en désavantage numérique en troisième période. Éric-Alexandre Jeanson

et Antoine Chevalier ont marqué sur des jeux de puissance, tandis que Yanni Bouffard enfilait le dernier but en infériorité numérique. Shawn Couture avait inscrit le premier filet en deuxième période.

Les Patriotes, qui ont perdu sept de leurs huit derniers affrontements, accueillent les Prédateurs du Richelieu ce samedi, à compter de 21 heures, au Centre sportif Robert-Label à Chambly.

TOURNOI

Par ailleurs, les Patriotes avaient bien entrepris le tournoi de Mascouche avec une victoire de 1 à 0 aux dépens des Sénateurs de Laval, dimanche dernier. Alexis Bourboin a inscrit le seul but du match à mi-chemin en troisième période.

Les Patriotes, qui affrontaient les Royals de West Island mardi soir, compléteront leur ronde préliminaire vendredi en se mesurant aux Concorde de Mirabel.



Les membres du club BMX Haut-Richelieu lors de la remise du prix Événement provincial de l'année : Mélanie Émond, Bianca Mayer, Nathalie Barry, Karyne Vermette et Karine Godin, présidente. Absent : Frédéric Pelletier.

Des honneurs au club BMX Haut-Richelieu

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

Le club BMX Haut-Richelieu a été honoré au gala annuel de la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC). En plus de voir cinq de ses coureurs au palmarès des gagnants de la Coupe du Québec, le club a été récompensé pour ses qualités d'organisation.

La Fédération a en effet décerné le titre d'Événement provincial de l'année au club BMX Haut-Richelieu. En septembre dernier, il accueillait plus de 300 coureurs aux deux dernières manches de la Coupe

du Québec, sur la piste du parc multisport Bleury à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le caractère festif de l'événement, la présentation d'un feu d'artifice, la qualité des installations et l'accueil du comité organisateur lui ont valu ce prix.

Mentionnons également l'attribution du prix « Bénévole BMX » à l'ex-Johannais Martin Tougas, pour son implication dans plusieurs courses régionales et provinciales. C'est lui qui avait notamment initié la tenue d'une compétition de BMX et de fat bike en février dernier, dans le cadre du carnaval Iber-Neige.



Les Aigles champions

Les Aigles 1 de Saint-Jean-sur-Richelieu ont remporté les honneurs du tournoi de Saint-Pierre-les-Becquets. L'équipe atome A a réussi un parcours parfait de cinq victoires, dont celle de la finale, 6 à 0, aux dépens des Sieurs de Trois-Rivières. Sur la photo, à l'avant : Benjamin Lemieux, Malik Rancourt, Florent Royer et Nolan Lavoie. Deuxième rangée : Maxime Blais, Yohan Gray, Jérémy Beauchemin, Charles Boivin, Malcolm Grégoire, Félix-Xavier Ferland, Mickael Rouleau, Élouan Lapointe, Anthony Kucharski et Alex Canuel. À l'arrière : Martin Rouleau, Sébastien Royer, Daniel Beauchemin, Martin Grégoire et Sylvain Canuel.



L'an dernier, 38 équipes ont participé au tournoi de hockey d'antan du lac Champlain.

LES 8 ET 9 FÉVRIER À VENISE-EN-QUÉBEC

Vers un sixième tournoi de hockey d'antan

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com



La période d'inscription au tournoi de hockey d'antan du lac Champlain bat son plein. Le comité organisateur s'attend à accueillir un nombre record d'équipes pour cette sixième édition, qui se déroulera les 8 et 9 février 2020, à Venise-en-Québec.

Devenu l'événement majeur de la période hivernale dans cette municipalité, le tournoi grandit d'année en année. Après avoir accueilli 16 équipes lors de la première édition en 2014, les organisateurs ont atteint un sommet avec 38 inscriptions l'an dernier. En 2016, faut-il le préciser, le tournoi n'a pu être présenté en raison des mauvaises conditions météo. L'état de la glace sur le lac Champlain a forcé l'annulation de l'activité.

HUIT SURFACES

Le président du comité organisateur, Steve Robitaille, a l'ambitieux objectif d'accueillir 60 équipes cette année. « On en veut toujours plus. On sent qu'il y a un engouement pour notre tournoi. Déjà, une dizaine de nouvelles équipes sont inscrites », dit-il.

Confiant d'atteindre leur objectif, les organisateurs aménageront huit surfaces (deux de plus que par les années passées) de 100 par 60 pieds sur la glace du lac, à proximité du quai municipal.

Les équipes sont formées de six joueurs. Le coût d'inscription est de 300 \$ pour la catégorie compétitive et de 250 \$ pour les équipes des catégories récréative, amicale, féminine et 50 ans et plus.

Pour s'inscrire, il suffit de consulter le site : hockeydantan.ca.

ANIMATION

Le comité apporte quelques changements à la programmation de cette sixième édition. Ces dernières années, l'événement était lancé par une soirée d'ouverture, avec animation, le vendredi. Ce ne sera plus le cas, précise Steve Robitaille.

D'ailleurs, les organisateurs entendent mettre leur énergie sur le tournoi de hockey plutôt que de consacrer trop de temps sur l'animation.

Les visiteurs pourront tout de même profiter du site pour s'adonner à la pêche sur la glace. Petits et grands pourront également patiner sur un anneau de glace et faire de la glissade sur tube. Des tours de véhicules tout-terrain seront également offerts durant la fin de semaine.

Une cantine mobile et des commerçants locaux seront aussi présents sur le site.

Steve Robitaille mentionne qu'une immense structure gonflable en forme

d'igloo permettra d'accueillir quelque 250 personnes qui pourront se réchauffer.

HORAIRE

En ce qui concerne le tournoi, les matchs se dérouleront le samedi 8 février, à compter de 8 heures. Ça se poursuivra jusque vers 17 heures.

Le lendemain matin, des jeunes de catégorie mahg (méthode d'apprentissage du hockey sur glace) âgés de 5 à 7 ans auront l'occasion de jouer sur les surfaces de jeu.

Puis, le tournoi reprendra avec les finales des différentes catégories.

Le sculpteur sur bois, Marco Trahan, sera sur place pour concevoir les trophées qui seront décernés aux équipes championnes.

Soulignons que les profits de l'événement sont versés à la Société d'initiative touristique et économique (S.I.T.E.) du lac Champlain, dont la mission est de promouvoir le développement de Venise-en-Québec.

Outre Steve Robitaille, le comité

organisateur est composé de Samantha Baestschi, Dan Cyr, François Dupuis et Patricia L'Homme.

UN PEU D'HISTOIRE

Le tournoi de hockey d'antan du lac Champlain prend en quelque sorte le relais du Championnat québécois de hockey d'antan qui s'est déroulé durant cinq ans sur la patinoire du canal de Chambly à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Initié en 2007 comme activité d'animation dans le Vieux-Saint-Jean, l'événement a connu beaucoup de succès, passant de 44 à 74 équipes en quatre ans.

En 2012, pas moins de 92 équipes étaient inscrites, mais le tournoi avait été annulé en raison des conditions météo. Dame Nature avait également fait des siennes l'année suivante, forçant les organisateurs à mettre un terme au tournoi.

Le concept du hockey d'antan est encore très populaire en Ontario, dans les Maritimes et aux États-Unis. Au Québec, des tournois sont organisés dans quelques municipalités.

LE TOURNOI AU FIL DES ANS

2014 : 16 équipes
2015 : 26 équipes
2016 : Annulé
2017 : 16 équipes
2018 : 32 équipes
2019 : 38 équipes





Le camp d'entraînement du Celtix sénior a pris son envol samedi dernier.

PREMIÈRE LIGUE DE SOCCER DU QUÉBEC

Le Celtix sénior lance son camp d'entraînement

Le Celtix sénior masculin a entrepris samedi dernier au stade Dupont Ford son camp d'entraînement en vue de son entrée en Première ligue de soccer du Québec (PLSQ).

L'équipe du Haut-Richelieu a accueilli pas moins de 50 joueurs à cette séance, confirmant ainsi l'intérêt suscité par l'annonce de son accession dans le circuit semi-provincial en 2020.

« Nous avons pu observer plusieurs joueurs de qualité. La première séance nous permet ainsi d'avoir une idée globale sur le potentiel », indique l'entraîneur-chef David Sauvry. Plusieurs joueurs d'expérience se sont présentés et

ont fait valoir leurs qualités, notamment des joueurs universitaires, évoluant en AAA ou en PLSQ.

« L'objectif est de pouvoir former l'équipe Première et la Réserve avec un bassin de 30 à 35 joueurs. Les autres séances d'évaluation (14 et 22 décembre) serviront à peaufiner la préparation et d'ajouter de nouvelles signatures », ajoute le coach.

SIGNATURES

Dans les jours qui ont précédé, quelques joueurs cadres avaient été confirmés dans l'effectif. En effet, dans un souci de développer le sentiment

d'appartenance et de donner un modèle aux futures générations, le Club a engagé des joueurs issus de son bassin. Il s'agit de Noah Lapierre, William Archambault et Benjamin Ouellet, des joueurs d'expérience ayant déjà fait partie du groupe sénior et dont la particularité est d'avoir été formés au Club.

À noter par ailleurs la signature de Claude-Hervé Diesse, un joueur d'expérience ayant précédemment évolué dans le circuit PLSQ avec la formation de Saint-Hubert.

David Sauvry n'a que de bons mots envers la nouvelle acquisition. « Nous sommes heureux de pouvoir nous

appuyer sur des joueurs de qualité et d'expérience comme Claude-Hervé. Il saura sans aucun doute apporter une touche technique dans l'effectif. »

Précisions que les deux prochaines séances se tiendront le samedi 14 décembre à 22 heures et le dimanche 22 décembre à 18 h 30 au stade Dupont Ford.

SPORT EXPRESS

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

■ Motoneige

Quelques clubs de la région ont obtenu une contribution dans le cadre du volet Entretien des sentiers du Programme d'aide financière aux clubs de motoneigistes du Québec. Il s'agit du Club de motoneige Baie-Missisquoi (12 633 \$), Club de motoneige du Haut-Richelieu (9064 \$), Club de motoneige les Sabres région d'Iberville (5776 \$), Club de motoneige les Kangourous de Saint-Bernard-de-Lacolle (5669 \$), Association de la bonne entente Farnham-Sainte-Brigide (4525 \$) et Club auto-neige Apollon de Mont-Saint-Grégoire (2650 \$). Ces contributions proviennent du ministère des Transports du Québec.

■ Balle-molle mineure

La Ligue de balle-molle mineure Saint-Jean-sur-Richelieu tiendra son assemblée générale annuelle le jeudi 12 décembre, à 19 h 30, à la Palestre d'Iberville (375, avenue Bessette). Cette assemblée a pour objectif de présenter les états financiers 2018-2019, dresser un bilan des activités de la dernière saison et procéder aux élections de certains postes au conseil d'administration. Toute question concernant cette assemblée peut être adressée par courriel à : lbmmsjsr@gmail.com.

Des postes à combler au baseball mineur

RICHARD HAMEL
rhamel@canadafrancais.com

À la suite de la tenue de son assemblée générale annuelle, la Ligue de baseball mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu a plusieurs postes à combler au sein du conseil d'administration pour la saison 2020.

Avec la création des postes d'adjoints aux directeurs des différentes catégories, le nouveau CA compte désormais 24 administrateurs. À la fin de l'assemblée, le 26 novembre dernier, onze postes étaient toujours vacants.

Ainsi, le baseball mineur est à recruter de nouveaux membres pour combler les postes suivants : secrétaire, registraire, directeur des catégories pee-wee et bantam, directeur des marqueurs, directeur du développement, directeur des événements, de même que les postes d'adjoint pour les catégories rallye-cap, atome, pee-wee et bantam.

Les personnes intéressées par l'un de ces postes sont invitées à faire parvenir un message à l'adresse : communication@lbmst-jean.com.

EN POSTE

Par ailleurs, cinq membres du conseil d'administration termineront leur



Éric Brodeur (directeur moustique), Stéphane Gosselin (président) et Jean-François Hamelin (directeur arbitres) lors de l'assemblée générale du baseball mineur, le 26 novembre.

mandat à la fin de la saison 2020. Il s'agit du président Stéphane Gosselin, du directeur des arbitres Jean-François Hamelin, du directeur du rallye-cap Hugo Landry, du directeur de la catégorie moustique Éric Gaudette-Brodeur et du directeur adjoint moustique Simon Poulin.

François Dupuis (vice-président), Martin Lapointe (trésorier), Billy Morin (directeur des terrains), Patrick Michaud (directeur de l'équipement), Étienne Paiement (directeur atome) et Patrice

Rousselle (directeur midget) ont pour leur part été réélus.

L'organisme a également créé un poste de directeur des communications, lequel est comblé par Charles Poulin.

Au cours des prochaines semaines, la Ligue de baseball mineur préparera ses séances d'inscription. Le tournoi moustique à la fin juin et l'organisation de l'étape locale du Défi triple-jeu seront les principales activités de la ligue en 2020.

L'IPHONE 8 AVEC DES AVANTAGES DE MEMBRE. VOUS EMBARQUEZ?






OBTENEZ
50 \$
EN PRIME

0 \$

avec certains forfaits de 2 ans*

BRANCHEZ-VOUS AVEC NOUS POUR DES FORFAITS QUI EN VALENT LA PEINE ET DES AVANTAGES DE MEMBRE EXCLUSIFS :

-  Des aubaines sur les marques les plus géniales de bouffe, de mode, de voyage, et bien plus
-  La chance de gagner des expériences V.I.P.
-  Le meilleur service à la clientèle au pays

Des frais de connexion de service uniques (40 \$) s'appliquent.

Apple iPhone 8



C'EST BIEN MEILLEUR QUAND ON EST MEMBRE

VENEZ FAIRE UN TOUR, ON EST SYMPATHIQUES!

**ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Carrefour Richelieu | 450 349-2537**

En vigueur dès le 10 octobre 2019 avec les nouvelles activations ou les surclassements avec un forfait Platine, avant les taxes, en Alb., C.-B., Ont., au N.-B., à T.-N.-L., en N.-É., à l'Î.-P.-É., dans les T. N.-O., au Nt, Yn, Man., en Sask., et au Qc à 95 \$/mois pour un iPhone 8 (modèle de 64 Go). La prime est offerte avec les nouvelles activations avec certains forfaits pour une durée limitée. Pour des précisions sur les prix des forfaits, visitez vm.ca/forfaits. L'offre pourrait être modifiée sans préavis. Les frais mensuels pour le service 9-1-1 s'appliquent en Alb. (0,44 \$), à T.-N.-L. (0,75 \$), au N.-B. (0,53 \$), en N.-É. (0,43 \$), à l'Î.-P.-É. (0,70 \$), en Sask. (0,94 \$), dans les T. N.-O. (1,70 \$; à partir du 4 nov. 2019), et au Qc (0,46 \$). Taxes en sus. D'autres restrictions s'appliquent. Visitez virginmobile.ca pour les détails. Les offres et les avantages de Membre pourraient être modifiés ou annulés en tout temps sans préavis. Si vous annulez votre période d'engagement avant la date d'échéance prévue, des frais de départ hâtif s'appliqueront. Voyez votre entente pour des précisions. Cette offre ne peut être combinée à d'autres offres, à moins d'indication contraire. © 2019 Apple Inc. Tous droits réservés. La marque de commerce VIRGIN et la famille de marques associées sont la propriété de Virgin Enterprises Limited, et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à Virgin Mobile Canada ou à leurs propriétaires respectifs. © 2019 Virgin Mobile